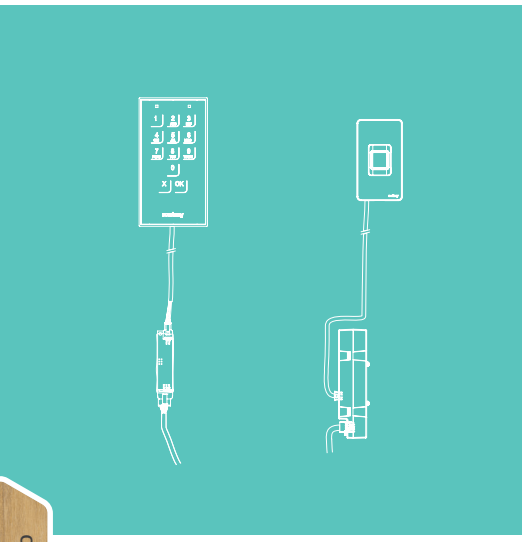
TECHNIKA
KTÓRA PORUSZA

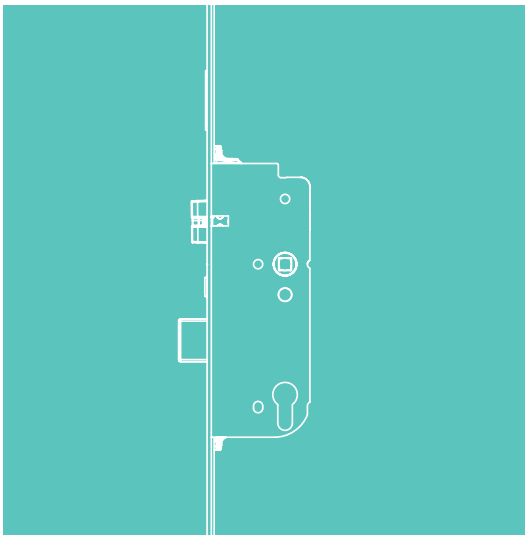
Prace opisane w niniejszej instrukcji montażu mogą wykonywać wyłącznie wyspecjalizowane firmy.

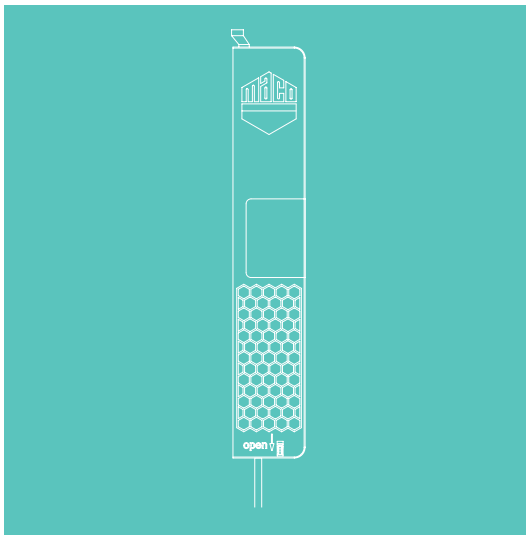
Przeczytać dokładnie przed użyciem/montażem!
Zachować do późniejszego wykorzystania!

MACO PROTECT

ZAMKI DO DRZWI







INSTRUKCJA MONTAŻU

Silnik Comfort A-TS, rozwiązania dostępu i interfejsy

DREWNO
PVC
ALUMINIUM

TŁUMACZENIE ORYGINALNEJ INSTRUKCJI

maco.eu

Legenda i skróty

	DM	Odsadzenie klamki
	E	Rozstaw
	GM	Wysokość klamki
		Przednia krawędź profilu

Spis treści

1. Uwagi dotyczące korzystania z niniejszej instrukcji montażu 5
2. Instrukcje bezpieczeństwa i ostrzeżenia 7
3. Dane techniczne 8
   - 3.1 Silnik do automatycznego zamka 3-zapadkowego (104130) 8
   - 3.2 Silnik Comfort 2.0 A-TS (482967) 9
   - 3.3 Moduł Bluetooth do A-TS + M-TS „moduł BLE" 10
   - 3.4 UPS (zasilacz awaryjny) 10
   - 3.5 Zasilacz 10
4. Certyfikaty i świadectwa wydajności 11
5. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem 12
6. Możliwe do przewidzenia nieprawidłowe użycie 12
7. Wskazówki dotyczące postępowania z częściami elektrycznymi i elektronicznymi 13
8. Montaż silnika w automatycznym zamku z 3 zapadkami 14
9. Rozwiązania dostępu i interfejsy 15
   - 9.1 Informacje ogólne 15
   - 9.2 Możliwości podłączenia modułu BLE do sterowania za pomocą aplikacji na smartfony MACO 16
   - 9.3 Klawiatura 17
   - 9.4 Touchkey dLine 18
   - 9.5 Touchkey dLine (strona zawiasów) 19
   - 9.6 Somfy Smart lock controller 20
   - 9.7 Schemat połączeń po stronie ościeżnicy 21
   - 9.8 Schemat połączeń – impuls przyciskowy 22
   - 9.9 Schemat połączeń przełącznika (pozycja dzienna z napędem) 23
   - 9.10 Schemat połączeń UPS (zasilanie bezprzerwowe) 24
   - 9.11 Przejście stykowe secureConnect Touchkey dLine 25
10. Rysunki frezowań dla profilu drewnianego 26
    - 10.1 Rysunek frezowań dla klawiatury 26
    - 10.2 Rysunek frezowań dla Touchkey dLine 27
    - 10.3 Rysunek frezowań dla silnika 28
    - 10.4 Rysunek frezowań dla silnika z modułem BLE 29
    - 10.5 Przejście kablowe dla kąta otwarcia ≤110°, luz 12 30
    - 10.6 Przejście kablowe dla kąta otwarcia ≤180°, luz 4, luz 12 31
    - 10.7 Przejście stykowe 32

11. Rysunki frezowań dla profilu PVC 33
11.1 Rysunek frezowań dla klawiatury 33
11.2 Rysunek frezowań dla Touchkey dLine 34
11.3 Rysunek frezowań dla silnika 35
11.4 Przejście kablowe dla kąta otwarcia ≤110°, luz 12 36
11.5 Przejście kablowe dla kąta otwarcia ≤180°, luz 12 37
12. Rysunki frezowań dla profilu aluminiowego 38
12.1 Rysunek frezowań dla klawiatury 38
12.2 Rysunek frezowań dla Touchkey dLine 39
12.3 Rysunek frezowań dla silnika 40
12.4 Przejście kablowe dla kąta otwarcia ≤110°, aluminium luz 12 41
12.5 Przejście kablowe dla kąta otwarcia ≤180°, aluminium luz 4, luz 12 42
12.6 Przejście stykowe 43
13. Rysunki frezowań dla elementów kompozytowych 44
13.1 Rysunek frezowań dla klawiatury 44
13.2 Rysunek frezowań dla Touchkey dLine 45
13.3 Rysunek frezowań dla silnika 46
13.4 Przejście kablowe dla kąta otwarcia ≤180°, luz 12 47
13.5 Przejście stykowe 48
14. Usuwanie odpadów 49

1. Uwagi dotyczące korzystania z niniejszej instrukcji montażu

Grupa docelowa

› Niniejsza instrukcja montażu jest skierowana wyłącznie do wyspecjalizowanych firm i przeszkolonego personelu specjalistycznego (np. stolarzy, ślusarzy budowlanych, monterów okien i fasad szklanych).

› Prace opisane w niniejszej instrukcji montażu mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowane osoby! Dotyczy to szczególnie prac elektrycznych, które mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani elektrycy.

Przed rozpoczęciem montażu

› Przed rozpoczęciem montażu należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję montażu. Wszystkie podzespoły należy zamontować prawidłowo tylko w sposób opisany w niniejszej instrukcji montażu. Należy przestrzegać wszystkich instrukcji bezpieczeństwa i ostrzeżeń.

› Stosowanie akcesoriów systemowych, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez MACO, modyfikacje lub naprawy, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez MACO, a także nieprofesjonalny serwis mogą prowadzić do awarii i należy ich unikać.

› W przypadku nieprzestrzegania instrukcji montażu, bezpieczeństwa i ostrzeżeń opisanych w niniejszej instrukcji montażu nie można zagwarantować prawidłowego działania okucia; powoduje to natychmiastową utratę praw wynikających z rękojmi, gwarancji, roszczeń odszkodowawczych, odpowiedzialności za produkt oraz wszelkich innych roszczeń wobec firmy MACO. Firma MACO nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody osobowe lub materialne powstałe na skutek nieprawidłowego montażu lub montażu niezgodnego z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji montażu.

› Nieprzestrzeganie instrukcji montażu powoduje ponadto natychmiastową utratę prawa do roszczeń wynikających z obowiązującej umowy gwarancyjnej.

› Należy dostosować wymagane materiały mocujące do budynku i obciążenia i uzupełnić je w razie potrzeby. Dostarczony materiał mocujący spełnia tylko część wymagań.

› W celu przymocowania części stosować odpowiednio długie śruby, które w przypadku profilów z tworzywa sztucznego powinny w miarę możliwości sięgać aż do stalowego zbrojenia.

› Należy sprawdzić działanie elementów bezpieczeństwa. Należy zapewnić, aby drzwi były nienaruszone i działały płynnie.

› Wszystkie prace (montaż, ustawianie itd.) należy wykonywać po odłączeniu zasilania.

› Przed zamontowaniem napędu należy sprawdzić, czy dopuszczalny zakres temperatur jest dostosowany do otoczenia.

Wskazówki dotyczące użytkowania

› Niniejsza instrukcja montażu jest na bieżąco aktualizowana, a jej aktualną wersję można pobrać na stronie https://www.maco.eu/assets/760327. Na końcu niniejszej instrukcji montażu znajduje się kod QR, który umożliwia bezpośrednie przejście do aktualnej wersji, oraz data utworzenia.

› Wszystkie ilustracje mają charakter wyłącznie symboliczny i służą jedynie lepszej prezentacji.

› O ile nie zaznaczono inaczej, wymiary podano w **milimetrach**.

› Więcej informacji dotyczących naszych dostępnych produktów można znaleźć na stronie www.maco.eu.

› W razie wątpliwości należy skonsultować się z osobą kontaktową MACO!

› Wszelkie sugestie i pomysły dotyczące ulepszenia naszych instrukcji montażu prosimy przesyłać pocztą elektroniczną na adres feedback@maco.eu.

Adnotacja dotycząca ograniczenia wykorzystania dokumentów zgodnie z normą ISO 16016:
© Mayer & Co Beschläge GmbH.

Obowiązujące dokumenty

Poniższe dokumenty muszą być przestrzegane jako uzupełnienie niniejszej instrukcji i/lub zawierają dodatkowe informacje:

› Katalog online eCat dostępny na stronie https://ecat.maco.eu/

› Instrukcja obsługi i konserwacji dla użytkowników końcowych – numer zamówienia 757600

› Instrukcja obsługi i konserwacji drzwi ewakuacyjnych i antypanicznych dla użytkowników końcowych – numer zamówienia 760367

› Instrukcja montażu PVC – numer zamówienia 757663

› Instrukcja montażu drewno – numer zamówienia 757777

› Instrukcja montażu aluminium – numer zamówienia 757783

› Instrukcja montażu drzwi kompozytowych – numer zamówienia 759565

› Instrukcja montażu drzwi ewakuacyjnych i antypanicznych –numer zamówienia 760371

› Książka serwisowa do drzwi awaryjnych i antypanicznych – numer zamówienia 760375

Aktualną wersję wszystkich dokumentów można znaleźć na naszej stronie internetowej www.maco.eu.

Obowiązek informowania i przeszkolenia spoczywający na wyspecjalizowanej firmie

Należy bezwzględnie przestrzegać obowiązku przekazania informacji i instrukcji użytkownikowi końcowemu! Podmiot wprowadzający produkt do obrotu jest zobowiązany do dostarczania elementów okiennych lub drzwiowych wyłącznie z aktualną instrukcją obsługi i konserwacji, a także w razie potrzeby naklejką informującą o innych sposobach obsługi. Udostępniamy je naszym klientom w zakładce pobierania na naszej stronie internetowej (www.maco.eu/Downloads).
Należy odpowiednio poinstruować użytkownika końcowego.

Przechowywanie dokumentów



Zachowaj niniejszą instrukcję instalacji do wykorzystania w przyszłości.

2. Instrukcje bezpieczeństwa i ostrzeżenia

W niniejszej instrukcji montażu instrukcje bezpieczeństwa poprzedzają czynności, które mogą spowodować obrażenia ciała lub szkody materialne. Należy bezwzględnie stosować opisane środki zapobiegające zagrożeniom.
W trosce o bezpieczeństwo osób istnieją instrukcje bezpieczeństwa w 3 następujących stopniach:

NIEBEZPIECZEŃSTWO	Bezpośrednie niebezpieczeństwo! Nieprzestrzeganie tej instrukcji prowadzi do śmierci lub bardzo poważnych obrażeń!
NIEBEZPIECZEŃSTWO	Bezpośrednie niebezpieczeństwo spowodowane przez napięcie elektryczne! Nieprzestrzeganie tej instrukcji prowadzi do śmierci lub bardzo poważnych obrażeń!
OSTRZEŻENIE	Możliwe niebezpieczeństwo! Nieprzestrzeganie tej instrukcji może spowodować śmierć lub bardzo poważne obrażenia!
OSTRZEŻENIE	Ostrzeżenie przed niebezpiecznym napięciem elektrycznym! Nieprzestrzeganie tej instrukcji może spowodować śmierć lub bardzo poważne obrażenia!
OSTROŻNIE	Możliwe niebezpieczeństwo! Nieprzestrzeganie tej instrukcji może spowodować lekkie lub niewielkie obrażenia!

Ponadto etapy montażu wymagające szczególnej uwagi są oznaczone następującą informacją:

UWAGA	Wskazówka umożliwiająca uniknięcie uszkodzeń lub błędów podczas montażu elementów okuć na elemencie.

3. Dane techniczne

3.1 Silnik do automatycznego zamka 3-zapadkowego (104130)

Zaleca się, aby zamek A-TS z funkcją otwierania silnikowego był zasilany wyłącznie przez przeznaczone do tego celu, sprawdzone i dopuszczone zasilacze. Są one przeznaczone do napięcia wejściowego 220 ... 240 V / 50 ... 60 Hz i zapewniają napięcie wyjściowe 24 V DC 1 A z dynamicznym prądem przetężeniowym 3 A dla 500 ms / 7 A dla 100 ms. Alternatywnie produkty innych producentów muszą zapewniać napięcie wyjściowe 12 ... 24 V DC oraz co najmniej 1,5 A.

Wymiary obudowy (szer. x wys. x gł.)	15,4 x 209 x 40,2 mm
Waga netto	157 g
Napięcie znamionowe (SELV)	12 ... 24 V DC / 12 V AC
Zużycie energii w trybie gotowości	0,3 W
Temperatura robocza / temperatura otoczenia	-10 ... +55 °C
Wilgotność względna	20 ... 80%, bez kondensacji
Temperatura przechowywania	-40 ... +85 °C
Grupy użytkowników	użytkownicy prywatni, np. laicy, dzieci
Środowisko użytkowania	w zadaszonych i zamkniętych przestrzeniach
Obszar zastosowań	Sektor przemysłowy: nie Obszar mieszkalny, obszar biznesowy/handlowy, małe firmy: tak
Wejścia	1 styk bezpotencjałowy (2 wtyczki JST)
Wyjścia	nie
Stopień ochrony	brak danych
Certyfikat	CE
Cykl pracy	ED 50%
Klasa ochronności	III (SELV)

3.2 Silnik Comfort 2.0 A-TS (482967)

Zaleca się, aby zamek A-TS z funkcją otwierania silnikowego był zasilany wyłącznie przez przeznaczone do tego celu, sprawdzone i dopuszczone zasilacze. Są one przeznaczone do napięcia wejściowego 220 ... 240 V / 50 ... 60 Hz i zapewniają napięcie wyjściowe 24 V DC 1 A z dynamicznym prądem przetężeniowym 3 A dla 500 ms / 7 A dla 100 ms. Alternatywnie produkty innych producentów muszą zapewniać napięcie wyjściowe 24 V DC oraz co najmniej 1 A.

Wymiary obudowy (szer. x wys. x gł.)	15,4 x 209 x 40,2 mm
Waga netto	157 g
Napięcie znamionowe (SELV)	24 V DC
Zużycie energii w trybie gotowości	0,3 W
Temperatura robocza / temperatura otoczenia	-10 ... +55 °C
Wilgotność względna	20 ... 80%, bez kondensacji
Temperatura przechowywania	-40 ... +85 °C
Grupy użytkowników	użytkownicy prywatni, np. laicy, dzieci
Środowisko użytkowania	w zadaszonych i zamkniętych przestrzeniach
Obszar zastosowań	Sektor przemysłowy: nie Obszar mieszkalny, obszar biznesowy/handlowy, małe firmy: tak
Wejścia	1 styk bezpotencjałowy (2 wtyczki JST)
Wyjścia	nie
Stopień ochrony	brak danych
Certyfikat	CE
Cykl pracy	ED 50%
Okres eksploatacji	100 000 cykli
Klasa ochronności	III (SELV)

3.3 Moduł Bluetooth do A-TS + M-TS „moduł BLE"

Wymiary (szer. x wys. x gł.)	8,3 x 88,6 x 21,2 mm
Waga netto	18 g
Długość kabla	ok. 300 mm
Zakres częstotliwości	2,40 GHz ... 2,48 GHz
Napięcie znamionowe (SELV)	12 ... 24 V DC
Prąd znamionowy	0,01 A
Zużycie energii w trybie gotowości	ok. 0,11 W
Temperatura robocza / temperatura otoczenia	-10 ... +55 °C
Wilgotność względna	≤95%, bez kondensacji
Temperatura przechowywania	-25 ... +70°C
Grupy użytkowników	użytkownicy prywatni, np. laicy, dzieci
Środowisko użytkowania	w zadaszonych i zamkniętych przestrzeniach
Obszar zastosowań	Sektor przemysłowy: nie Obszar mieszkalny, obszar biznesowy/handlowy, małe firmy: tak
Wejścia	-
Wyjścia	1 wyjście bezpotencjałowe
Certyfikat	CE

3.4 UPS (zasilacz awaryjny)

patrz instrukcja montażu i arkusz danych modułu UPS, nr zamówienia 759528

3.5 Zasilacz

patrz instrukcja montażu i arkusz danych zasilaczy 480276 i 480277 – numer zamówienia 759529

Wszystkie dane techniczne można znaleźć w naszym katalogu online na stronie https://ecat.maco.eu/ (wymagana rejestracja).

4. Certyfikaty i świadectwa wydajności

Certyfikaty i świadectwa wydajności można znaleźć na stronie www.maco.eu.

Deklaracje zgodności

Deklaracje zgodności UE lub deklaracje włączenia WE można znaleźć na stronie:

Deklaracja zgodności UE
Moduł Bluetooth
Instinct, A-TS, M-TS
www.maco.eu/assets/759742

Deklaracja zgodności UE
Zasilacz Instinct A-TS, M-TS
www.maco.eu/assets/759745

Deklaracja zgodności UE
UPS do A-TS i M-TS
www.maco.eu/assets/759820

Deklaracja włączenia WE
Silnik A-TS
www.maco.eu/assets/759836

5. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

› Silnik A-TS może być stosowany wyłącznie w połączeniu z automatycznym zamkiem z trzema zapadkami A-TS.

› Przed montażem należy sprawdzić nienaganny stan elementów, w żadnym wypadku nie należy używać uszkodzonych lub wadliwych elementów.

6. Możliwe do przewidzenia nieprawidłowe użycie

	Nieprawidłowy montaż, użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem lub nietypowe, stosowanie akcesoriów systemowych, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez MACO, modyfikacje lub naprawy, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez MACO, a także nieprofesjonalny serwis mogą prowadzić do awarii i należy ich unikać. Wszelkie działania, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez MACO, powodują utratę wszelkich roszczeń z tytułu odpowiedzialności, gwarancji i ewentualnych odrębnie uzgodnionych roszczeń gwarancyjnych.

Niewłaściwe użycie ma miejsce między innymi w następujących przypadkach:

› podczas użycia w pomieszczeniach, w których występuje duże zapylenie, atmosfera korozyjna, duże naładowanie elektrostatyczne lub wilgoć

7. Wskazówki dotyczące postępowania z częściami elektrycznymi i elektronicznymi



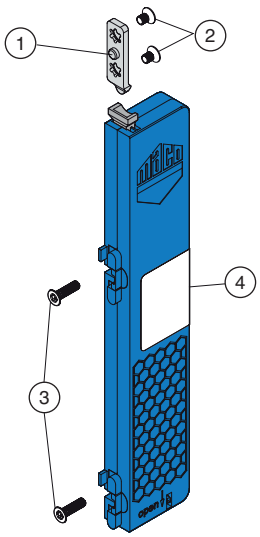
NIGDY NIE WYKONYWAĆ PRAC pod napięciem – ZAGROŻENIE ŻYCIA!

Części elektryczne i elektroniczne mogą podłączać wyłącznie wykwalifikowane lub poinstruowane osoby!

- **Przed rozpoczęciem wszystkich prac elektrycznych należy przerwać zasilanie w energię! Części elektryczne przed otwarciem, zamontowaniem lub montażem należy odłączyć od napięcia zasilania na wszystkich biegunach za pomocą wyłącznika kategorii przepięciowej III. Przestrzegać przepisów VDE 0100 dla przyłącza sieciowego 230 V.**
- **Przed montażem: w instalacji stałej należy zamontować urządzenie odłączające zapewniające odłączenie od sieci na wszystkich biegunach.**
- **W przypadku użycia modułu UPS należy dodatkowo odłączyć silnik od modułu UPS.**
- Aby uniknąć awarii spowodowanej przez uszkodzone kable, należy dokładnie usunąć zadziory we wszystkich frezowaniach/otworach w obszarze prowadzenia kabli! W miarę możliwości należy użyć zabezpieczeń krawędzi.
- Podczas przykręcania należy unikać uszkodzenia kabli przez śruby mocujące!
- Prace montażowe i elektroinstalacyjne należy wykonywać zgodnie z niniejszą instrukcją. Nieprawidłowe okablowanie może spowodować zniszczenie części elektronicznych.
- Przed zamontowaniem części elektrycznych, elektrycznych lub elektromechanicznych należy sprawdzić, czy ich dane techniczne są dostosowane do otoczenia (np. napięcie, zakres temperatur...).

8. Montaż silnika w automatycznym zamku z 3 zapadkami

Zawartość opakowania



① 1 zbierak

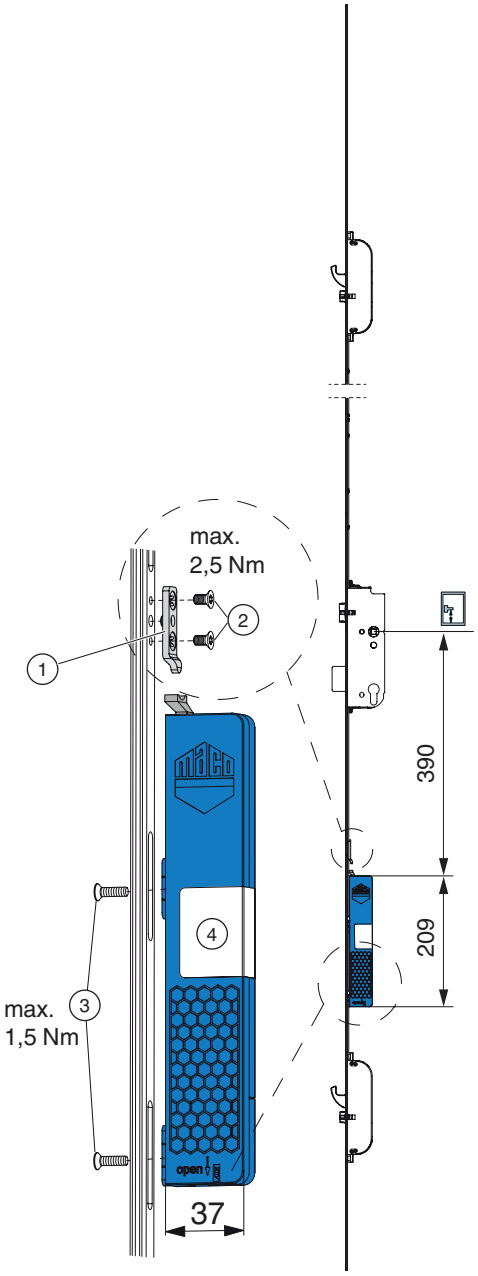
② 2 x ⌂ 20 M4 x 5 mm

③ 2 x ⌂ 20 M4 x 14 mm

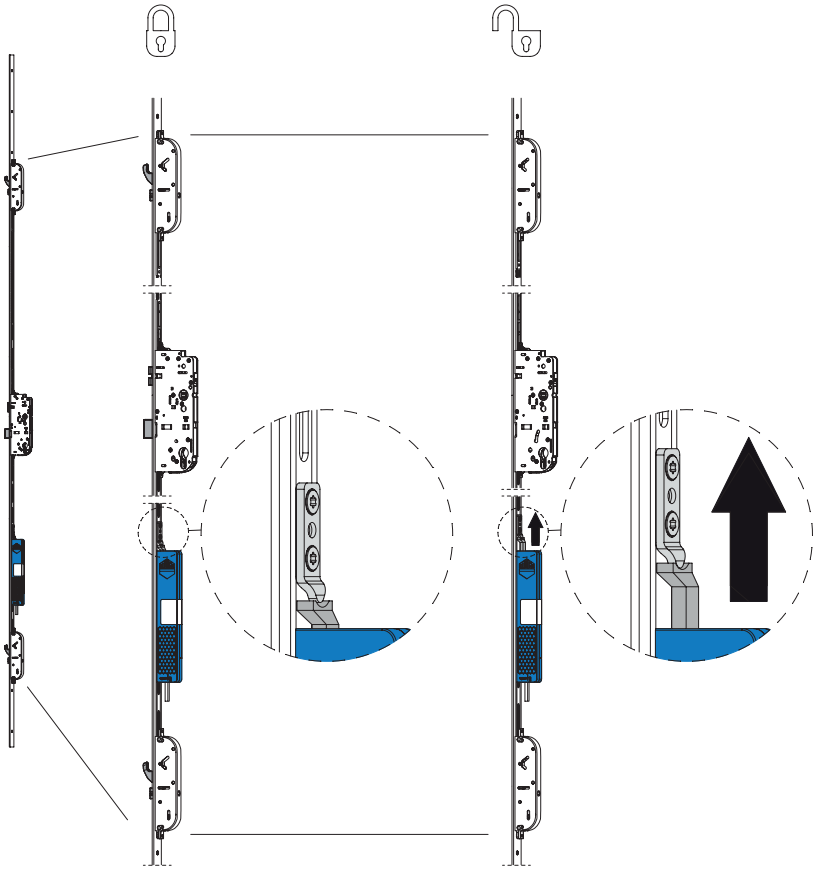
④ 1 silnik do automatycznego zamka z 3 zapadkami (104130) LUB

1 silnik Comfort 2.0 A-TS (482967) (możliwość identyfikacji za pomocą etykiety)

Pozycjonowanie



Sposób działania



Sprawdzić działanie za pomocą urządzenia kontrolnego!

9. Rozwiązania dostępu i interfejsy

9.1 Informacje ogólne

① **Automatyczny zamek z 3 zapadkami i otwieraniem silnikowym**

Wysoki poziom bezpieczeństwa dzięki samoczynnemu blokowaniu stalowego haka i rygla.

② **Przełącznik manipulacyjny**

Jednostka sterująca zabezpieczona przed dostępem osób nieupoważnionych.

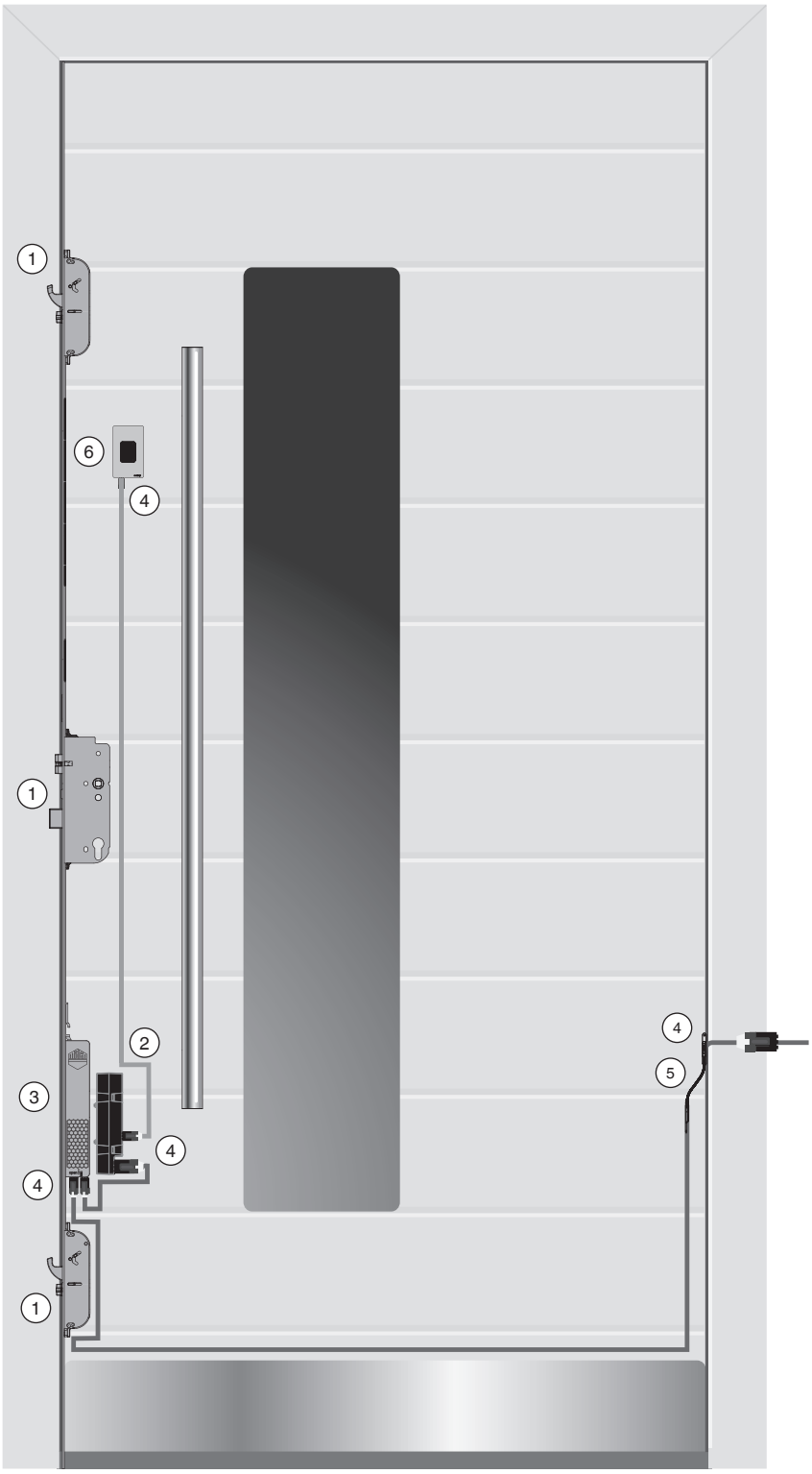
③ Maksymalny komfort dzięki **odblokowaniu za pomocą silnika.**

④ **Plug & Play**

Proste, niemożliwe do pomylenia połączenie wtykowe.

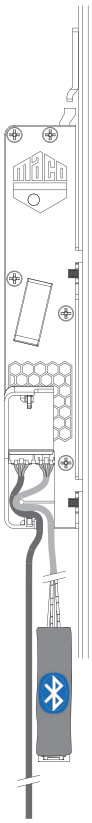
⑤ **Łatwe zawieszanie i odwieszanie** drzwi dzięki wtykowemu przejściu kablowemu.

⑥ **openDoor Touchkey dLine**

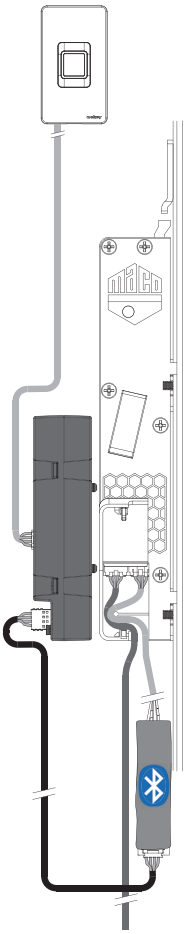


Rozwiązania dostępu i interfejsy

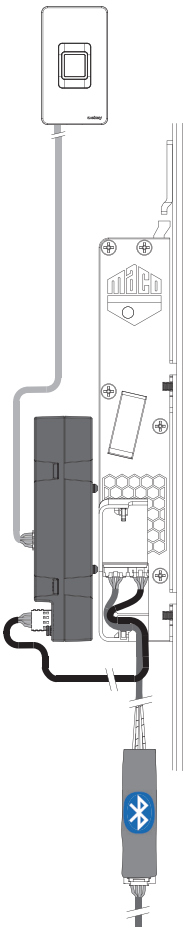
9.2 Możliwości podłączenia modułu BLE do sterowania za pomocą aplikacji na smartfony MACO



Opcja 1:
podłączenie do wolnego gniazda wtykowego silnika



Opcja 2:
podłączenie pomiędzy zespołem kontroli dostępu openDoor i silnikiem



Opcja 3:
podłączenie pomiędzy przejściem kablowym i silnikiem





Aplikacja INSTINCT App jest dostępna bezpłatnie dla systemów iOS i Android. Wystarczy ją zainstalować i aktywować kodem QR karty administratora.
Nie wymaga skomplikowanego programowania przez Internet.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

9.3 Klawiatura

Przyporządkowanie kabli – przejście kablowe

Złącze wtykowe Plug & Play silnika do:

- (A) **przejścia kablowego**
- (B) **rozwiązania dostępu**
- (C) **zasilania w napięcie**
- (D) **pętli odciążającej**

Przyporządkowanie wtyczki Plug & Play / przyporządkowanie kabli:

1. brązowy napięcie robocze silnika minus -
2. biały napięcie robocze silnika plus +
3. zielony napięcie sterowania* minus -
4. żółty napięcie sterowania* plus +

(3) + (4) wejście bezpotencjałowe)

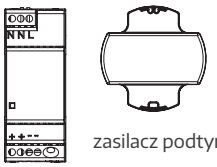
*Napięcie sterowania jest wymagane dla przycisków (impuls przyciskowy) i przełączników (aktywacja/dezaktywacja odblokowania dziennego)! Patrz strona 22/23.

Aby zapobiec uszkodzeniu kabli, należy usunąć zadziory z otworów/frezowania!

OSTRZEŻENIE

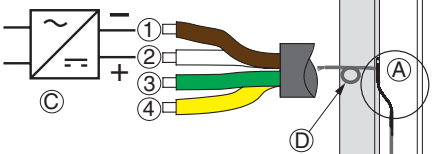
Zagrożenie życia spowodowane przez napięcie elektryczne!

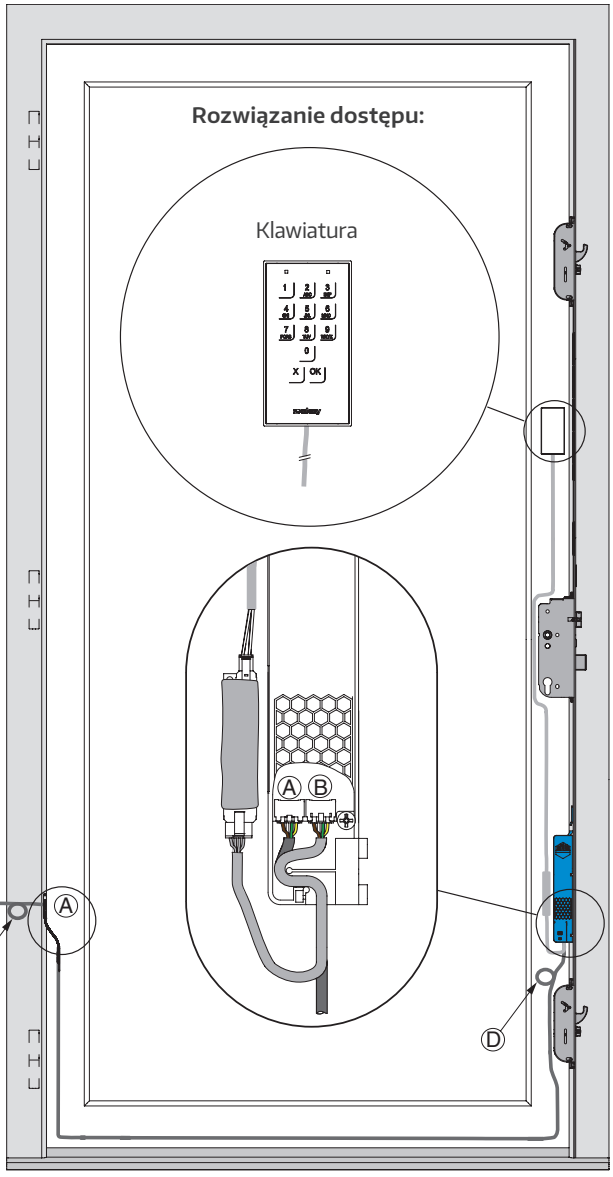
Przyłącza elektryczne (zasilacz, kable) mogą wykonywać wyłącznie upoważnione osoby!



zasilacz montowany na szynie

zasilacz podtynkowy





UWAGA

Zaleca się, aby zamek A-TS z funkcją otwierania silnikowego był zasilany wyłącznie przez przeznaczone do tego celu, sprawdzone i dopuszczone zasilacze (patrz strony 8, 9 i 10).

Rozwiązania dostępu i interfejsy

9.4 Touchkey dLine

Przyporządkowanie kabli – przejście kablowe

Złącze wtykowe Plug & Play silnika do:

Ⓐ **przejścia kablowego**

Ⓑ **rozwiązania dostępu**

Ⓒ **zasilania w napięcie**

Ⓓ **pętli odciążającej**

Przyporządkowanie wtyczki Plug & Play / przyporządkowanie kabli:

① brązowy napięcie robocze silnika minus -

② biały napięcie robocze silnika plus +

③ zielony napięcie sterowania* minus -

④ żółty napięcie sterowania* plus +

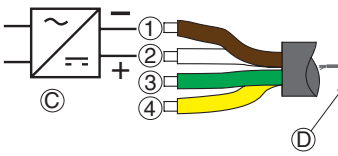
(③ + ④ wejście bezpotencjałowe)

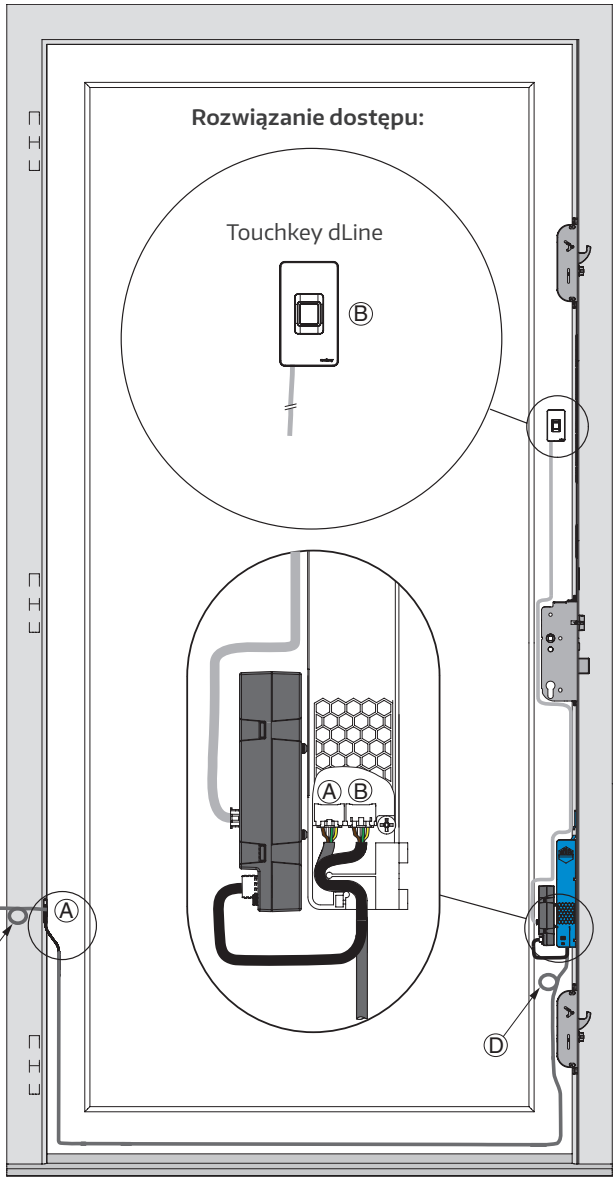
*Napięcie sterowania jest wymagane dla przycisków (impuls przyciskowy) i przełączników (aktywacja/dezaktywacja odblokowania dziennego)! Patrz strona 22/23.

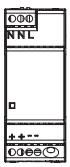
OSTRZEŻENIE

Zagrożenie życia spowodowane przez napięcie elektryczne!

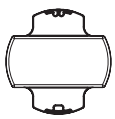
Przyłącza elektryczne (zasilacz, kable) mogą wykonywać wyłącznie upoważnione osoby!







zasilacz montowany na szynie



zasilacz podtynkowy

UWAGA

Zaleca się, aby zamek A-TS z funkcją otwierania silnikowego był zasilany wyłącznie przez przeznaczone do tego celu, sprawdzone i dopuszczone zasilacze (patrz strony 8, 9 i 10).

9.5 Touchkey dLine (strona zawiasów)

Przyporządkowanie kabli – przejście kablowe

Złącze wtykowe Plug & Play silnika do:

Ⓐ **przejścia kablowego**

Ⓑ **rozwiązania dostępu**

Ⓒ **zasilania w napięcie**

Ⓓ **pętli odciążającej**

Przyporządkowanie wtyczki Plug & Play / przyporządkowanie kabli:

① brązowy napięcie robocze silnika minus -

② biały napięcie robocze silnika plus +

③ zielony napięcie sterowania* minus -

④ żółty napięcie sterowania* plus +

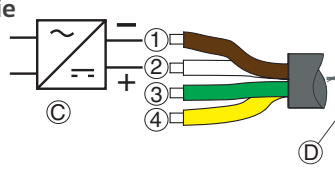
(③ + ④ wejście bezpotencjałowe)

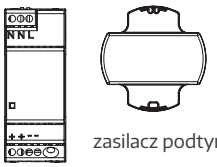
*Napięcie sterowania jest wymagane dla przycisków (impuls przyciskowy) i przełączników (aktywacja/dezaktywacja odblokowania dziennego)! Patrz strona 22/23.

OSTRZEŻENIE

Zagrożenie życia spowodowane przez napięcie elektryczne!

Przyłącza elektryczne (zasilacz, kable) mogą wykonywać wyłącznie upoważnione osoby!





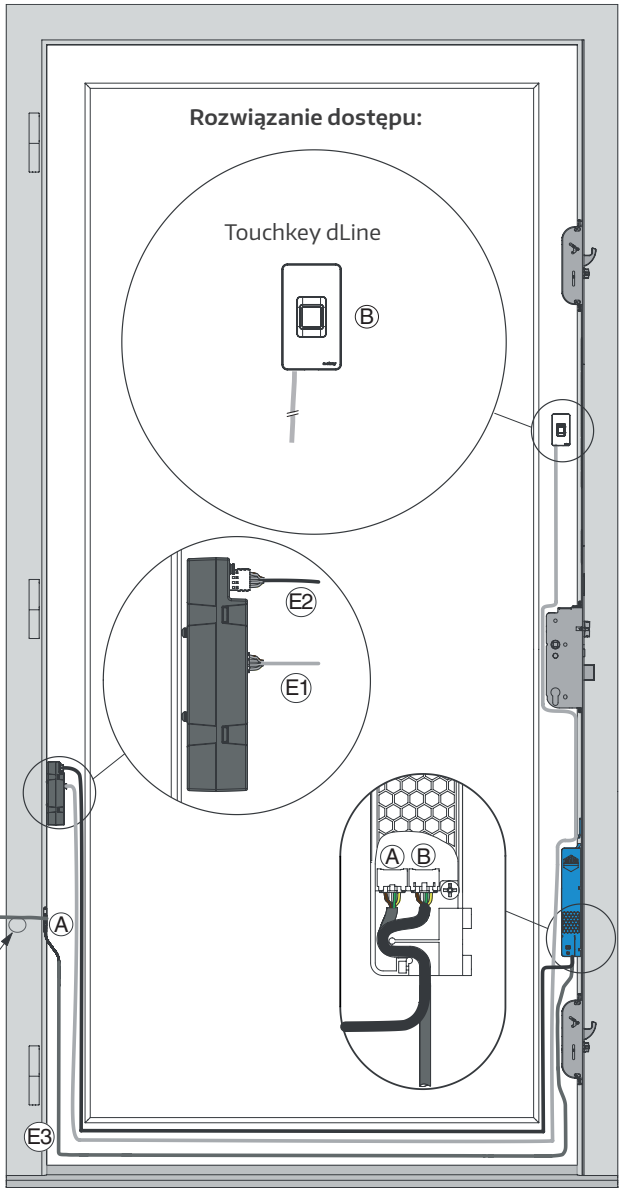
zasilacz podtynkowy

zasilacz montowany na szynie

Ⓔ1 kabel sterownika – skan linii papilarnych

Ⓔ2 kabel sterownika – silnik

Ⓔ3 kabel przejście kablowe – silnik



UWAGA

Zaleca się, aby zamek A-TS z funkcją otwierania silnikowego był zasilany wyłącznie przez przeznaczone do tego celu, sprawdzone i dopuszczone zasilacze (patrz strony 8, 9 i 10).

Rozwiązania dostępu i interfejsy

9.6 Somfy Smart lock controller

Przyporządkowanie kabli – przejście kablowe

Złącze wtykowe Plug & Play silnika do:

Ⓐ **przejścia kablowego**

Ⓑ **zasilania w napięcie**

Ⓒ **pętli odciążającej**

Przyporządkowanie wtyczki Plug & Play / przyporządkowanie kabli:

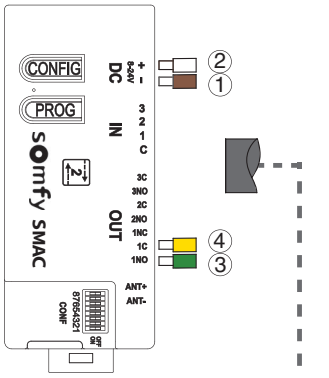
① brązowy napięcie robocze silnika minus -

② biały napięcie robocze silnika plus +

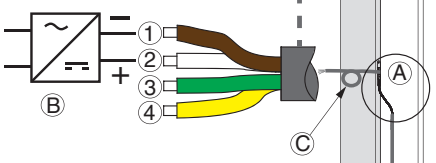
③ zielony napięcie sterowania* minus -

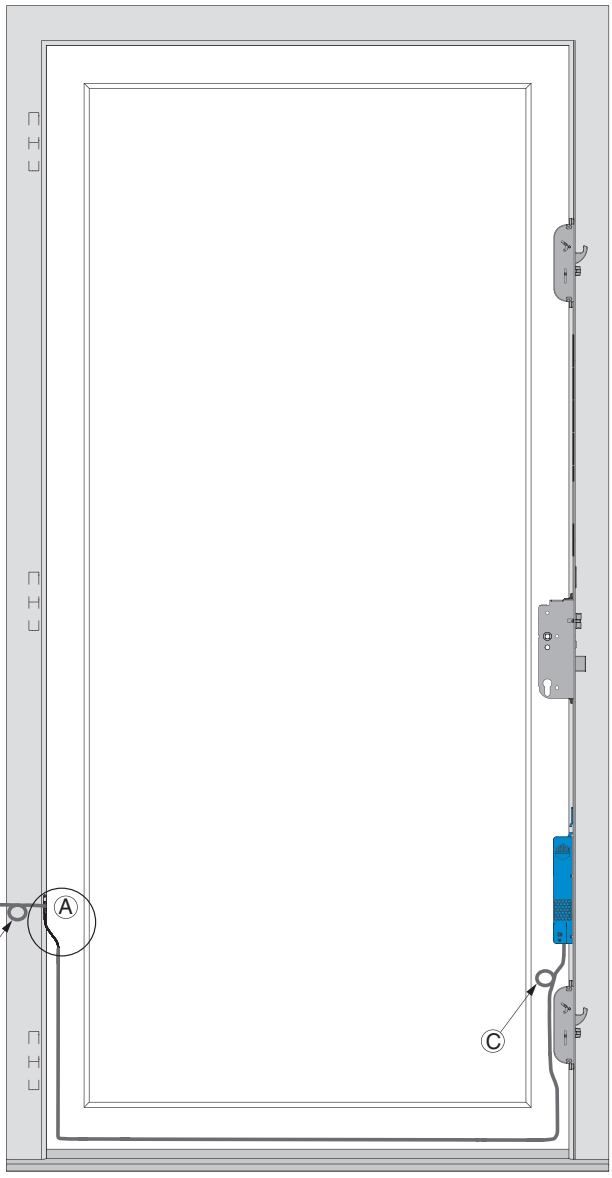
④ żółty napięcie sterowania* plus +

(③ + ④ wejście bezpotencjałowe)



A-TS bez monitoringu zamknięcia
DIP nr 3 = WŁ.

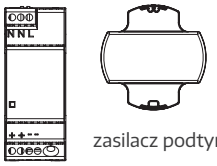




OSTRZEŻENIE

Zagrożenie życia spowodowane przez napięcie elektryczne!

Przyłącza elektryczne (zasilacz, kable) mogą wykonywać wyłącznie upoważnione osoby!



zasilacz montowany na szynie

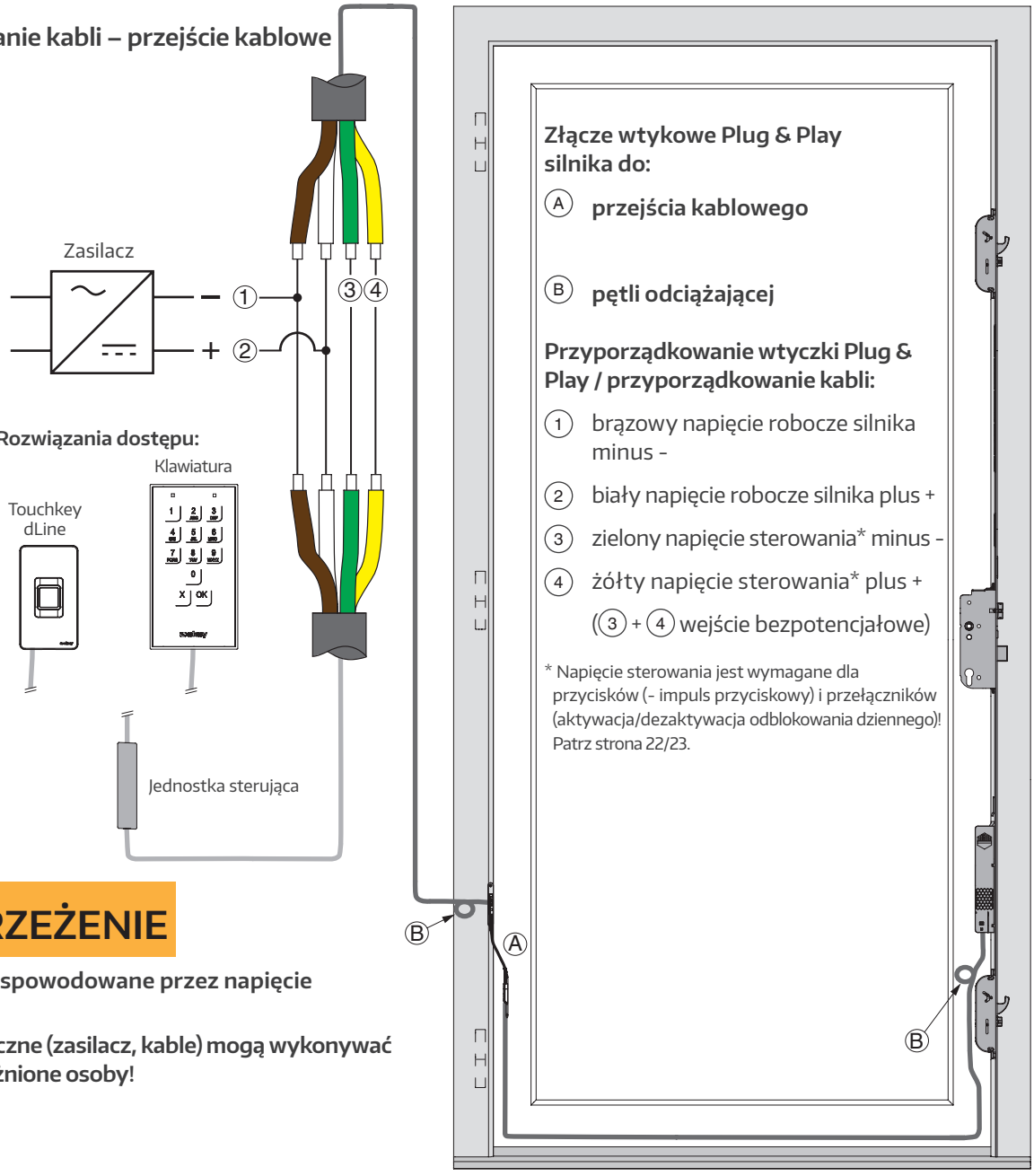
zasilacz podtynkowy

UWAGA

Zaleca się, aby zamek A-TS z funkcją otwierania silnikowego był zasilany wyłącznie przez przeznaczone do tego celu, sprawdzone i dopuszczone zasilacze (patrz strony 8, 9 i 10).

9.7 Schemat połączeń po stronie ościeżnicy

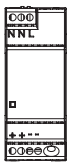
Przyporządkowanie kabli – przejście kablowe



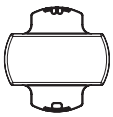
OSTRZEŻENIE

Zagrożenie życia spowodowane przez napięcie elektryczne!

Przyłącza elektryczne (zasilacz, kable) mogą wykonywać wyłącznie upoważnione osoby!



zasilacz montowany na szynie



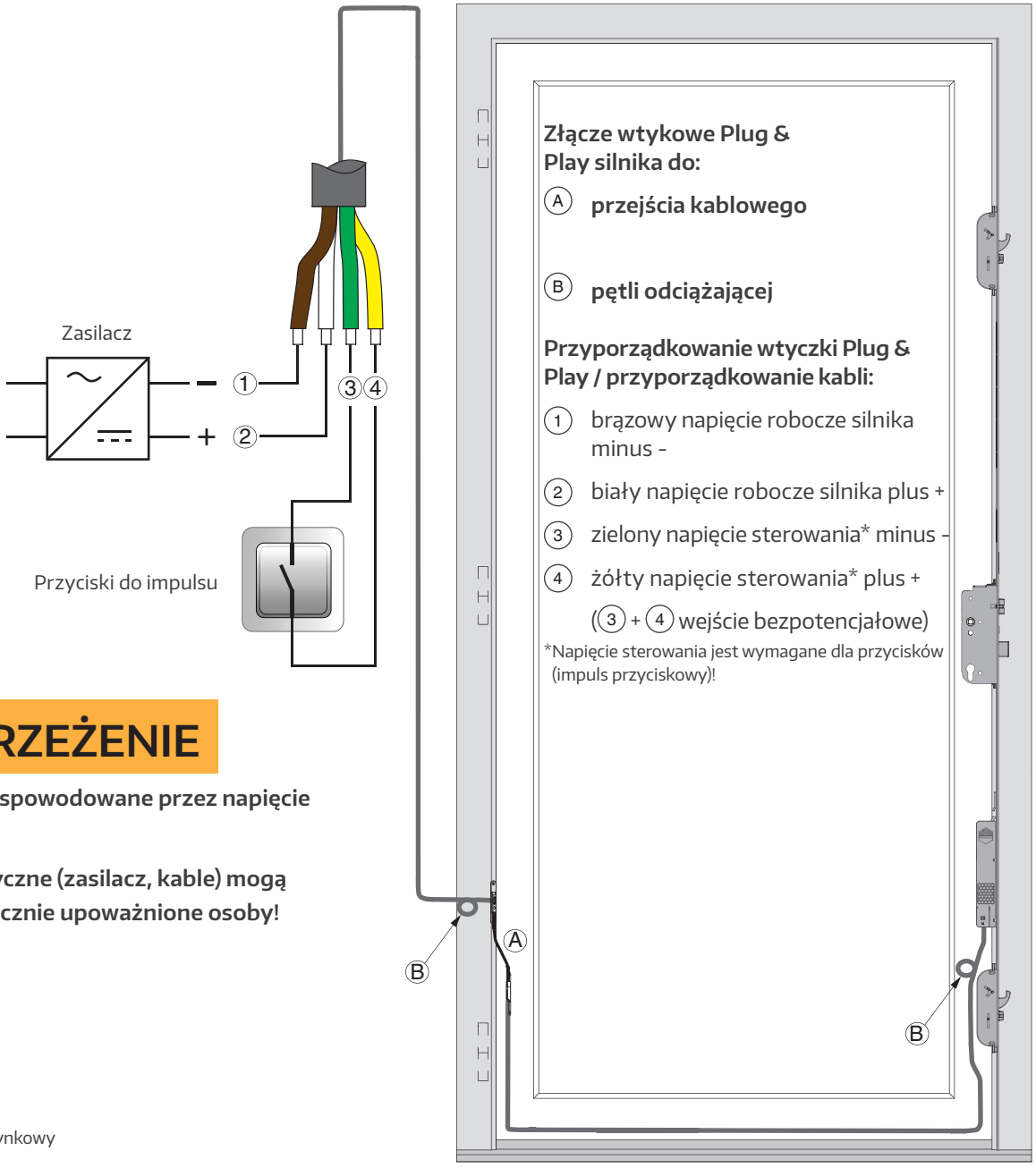
zasilacz podtynkowy

UWAGA

Zaleca się, aby zamek A-TS z funkcją otwierania silnikowego był zasilany wyłącznie przez przeznaczone do tego celu, sprawdzone i dopuszczone zasilacze (patrz strony 8, 9 i 10).

9.8 Schemat połączeń – impuls przyciskowy

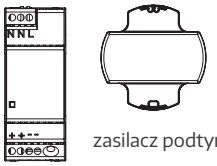
Przyporządkowanie kabli – przejście kablowe



OSTRZEŻENIE

Zagrożenie życia spowodowane przez napięcie elektryczne!

Przyłącza elektryczne (zasilacz, kable) mogą wykonywać wyłącznie upoważnione osoby!



zasilacz montowany na szynie

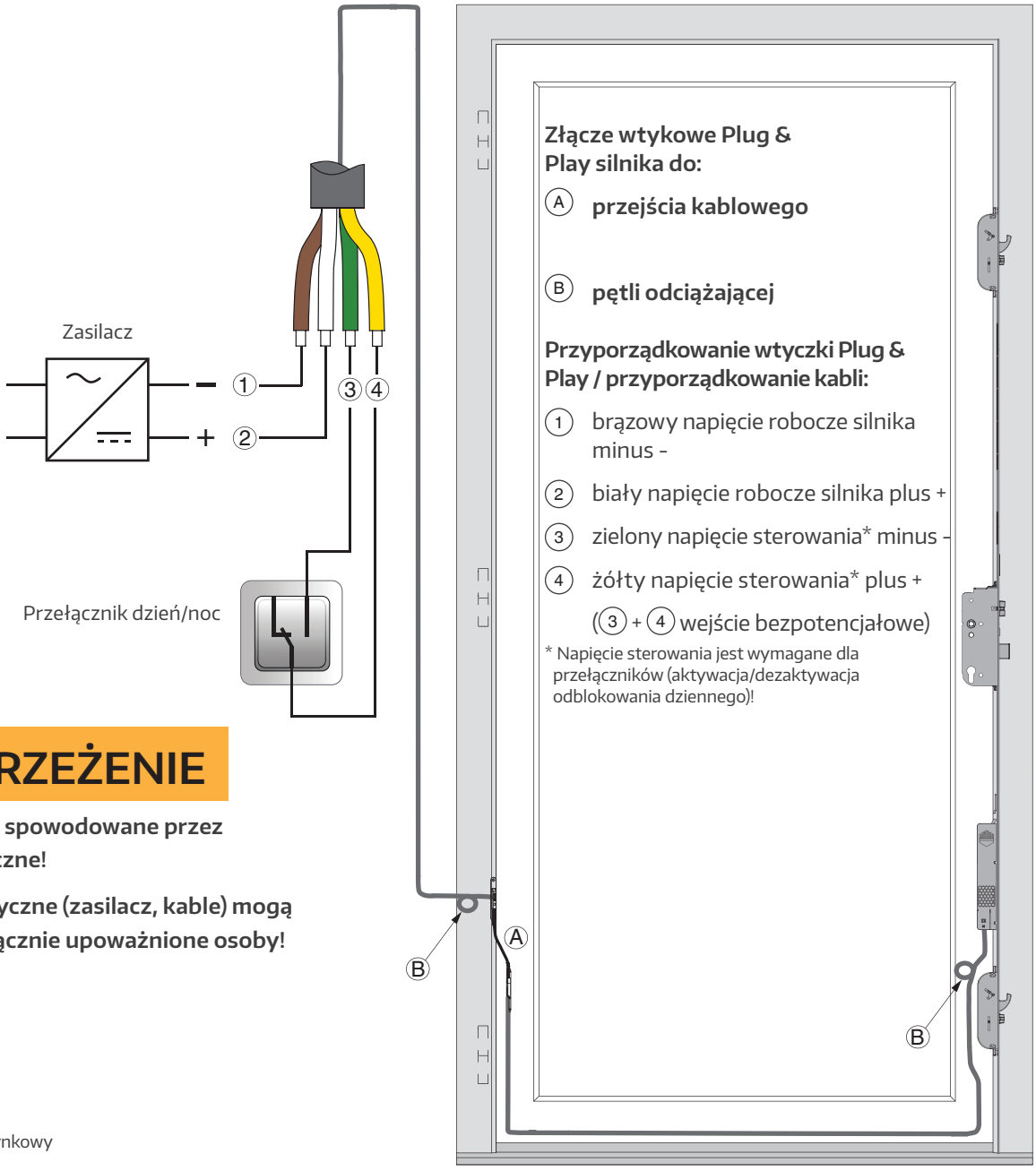
zasilacz podtynkowy

UWAGA

Zaleca się, aby zamek A-TS z funkcją otwierania silnikowego był zasilany wyłącznie przez przeznaczone do tego celu, sprawdzone i dopuszczone zasilacze (patrz strony 8, 9 i 10).

9.9 Schemat połączeń przełącznika (pozycja dzienna z napędem)

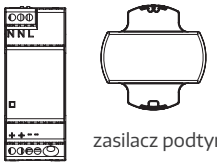
Przyporządkowanie kabli – przejście kablowe



OSTRZEŻENIE

Zagrożenie życia spowodowane przez napięcie elektryczne!

Przyłącza elektryczne (zasilacz, kable) mogą wykonywać wyłącznie upoważnione osoby!



zasilacz montowany na szynie

zasilacz podtynkowy

UWAGA

Zaleca się, aby zamek A-TS z funkcją otwierania silnikowego był zasilany wyłącznie przez przeznaczone do tego celu, sprawdzone i dopuszczone zasilacze (patrz strony 8, 9 i 10).

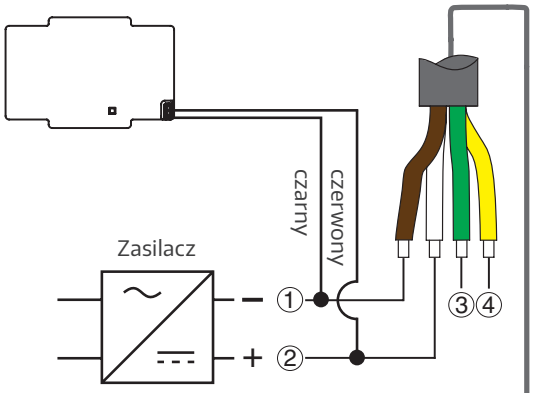
Rozwiązania dostępu i interfejsy

9.10 Schemat połączeń UPS (zasilanie bezprzerwowe)

Firma MACO zaleca użycie zasilacza UPS MACO (nr art. 480987), który eliminuje typowe, krótkotrwałe przerwy w zasilaniu bez ograniczeń w działaniu. Czas pracy w trybie awaryjnym zależy od rzeczywistej konfiguracji systemu. Mechanizm może się zablokować w mało prawdopodobnym przypadku, gdyby podczas automatycznego otwierania lub zamykania nastąpiła przerwa w zasilaniu. Za pomocą zasilacza UPS zamek zostaje przełączony w żądaną pozycję. W razie przerwy w zasilaniu bez podłączonego zasilacza UPS można obsługiwać zamek A-TS w zamkniętym lub otwartym stanie za pomocą klucza lub klamki (od wewnątrz).

UWAGA

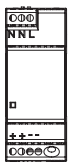
Aby zasilacz UPS mógł działać, należy podłączyć co najmniej jedno dodatkowe urządzenie (moduł BLE, kontrola dostępu...). W przeciwnym razie zasilacz UPS jest przełączany w tryb gotowości i NIE jest aktywny w razie przerwy w zasilaniu.



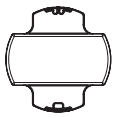
OSTRZEŻENIE

Zagrożenie życia spowodowane przez napięcie elektryczne!

Przyłącza elektryczne (zasilacz, kable) mogą wykonywać wyłącznie upoważnione osoby!



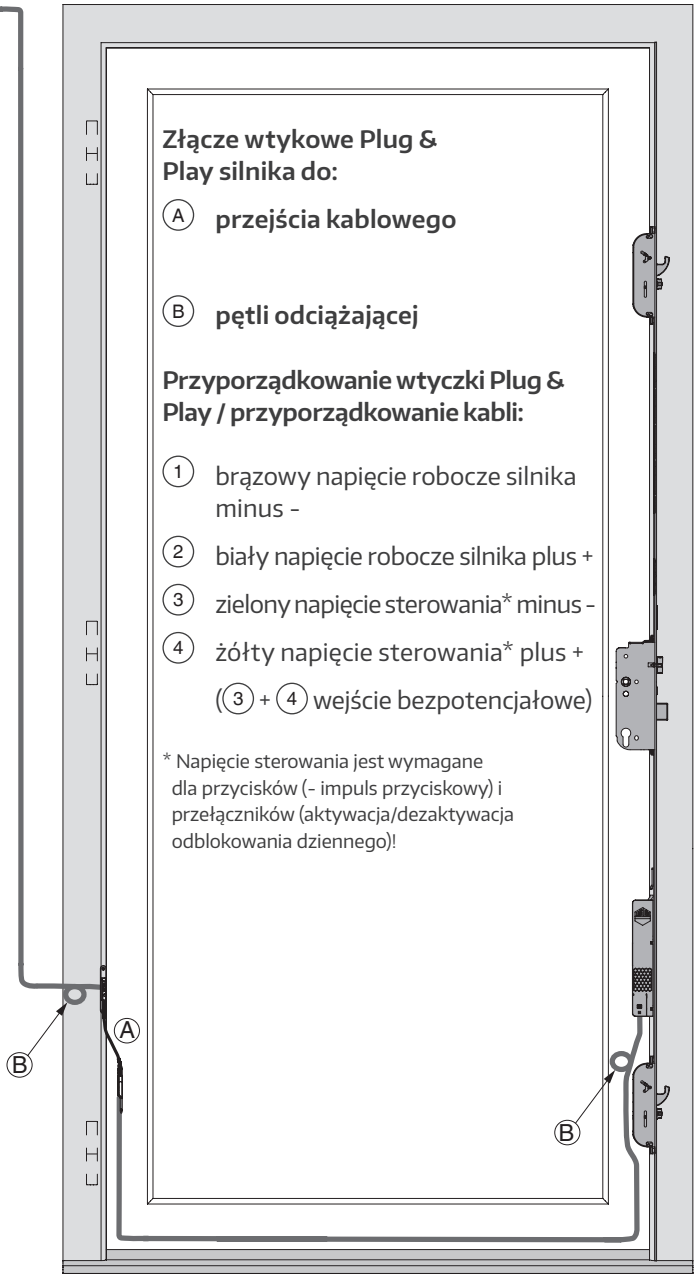
zasilacz montowany na szynie



zasilacz podtynkowy

UWAGA

Zaleca się, aby zamek A-TS z funkcją otwierania silnikowego był zasilany wyłącznie przez przeznaczone do tego celu, sprawdzone i dopuszczone zasilacze (patrz strony 8, 9 i 10).



Rozwiązania dostępu i interfejsy

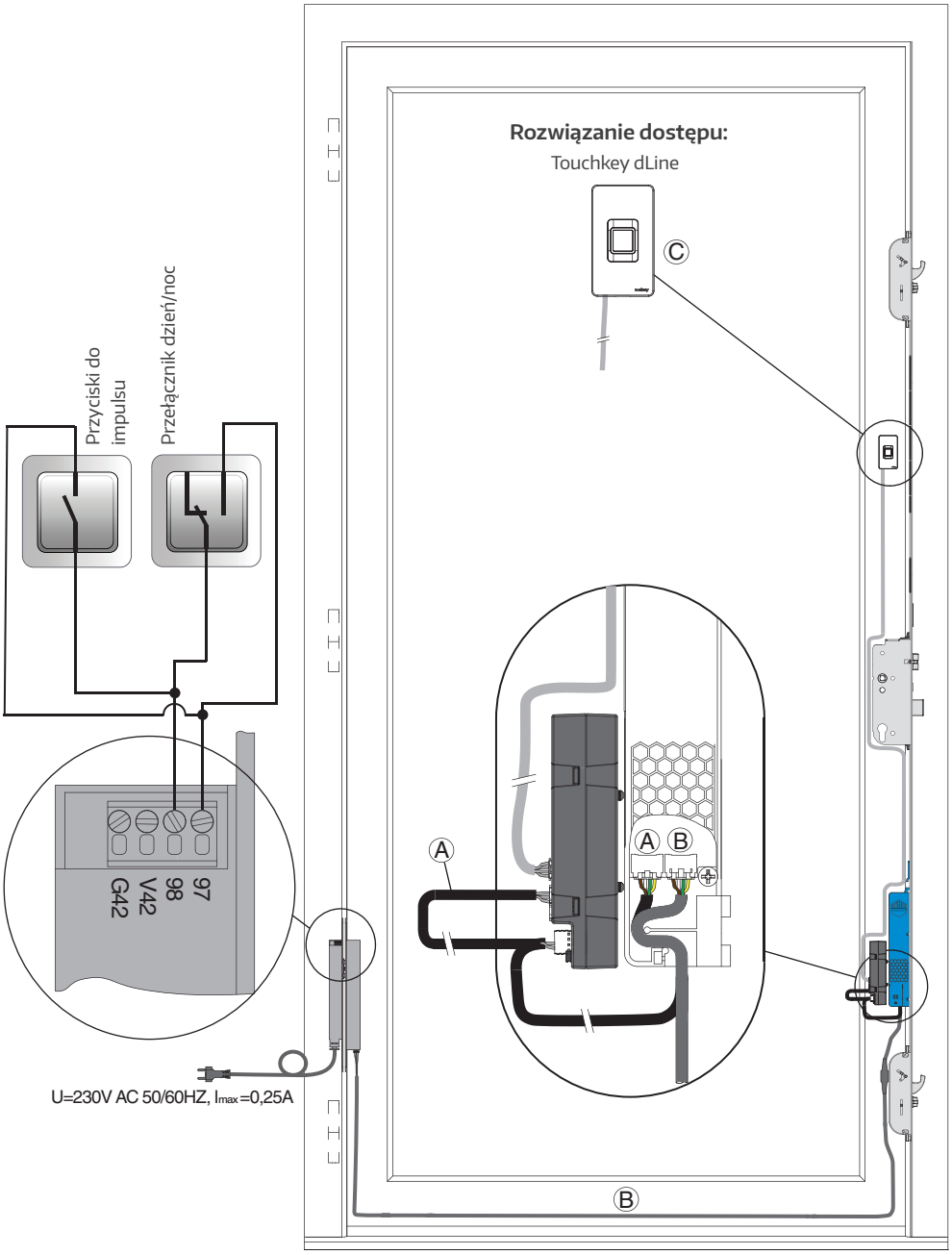
9.11 Przejście stykowe secureConnect Touchkey dLine

Złącze wtykowe Plug & Play silnika do:

Ⓐ **Kabel przejściowy do silnika do jednostki sterującej dLine (nr art. 482148)**

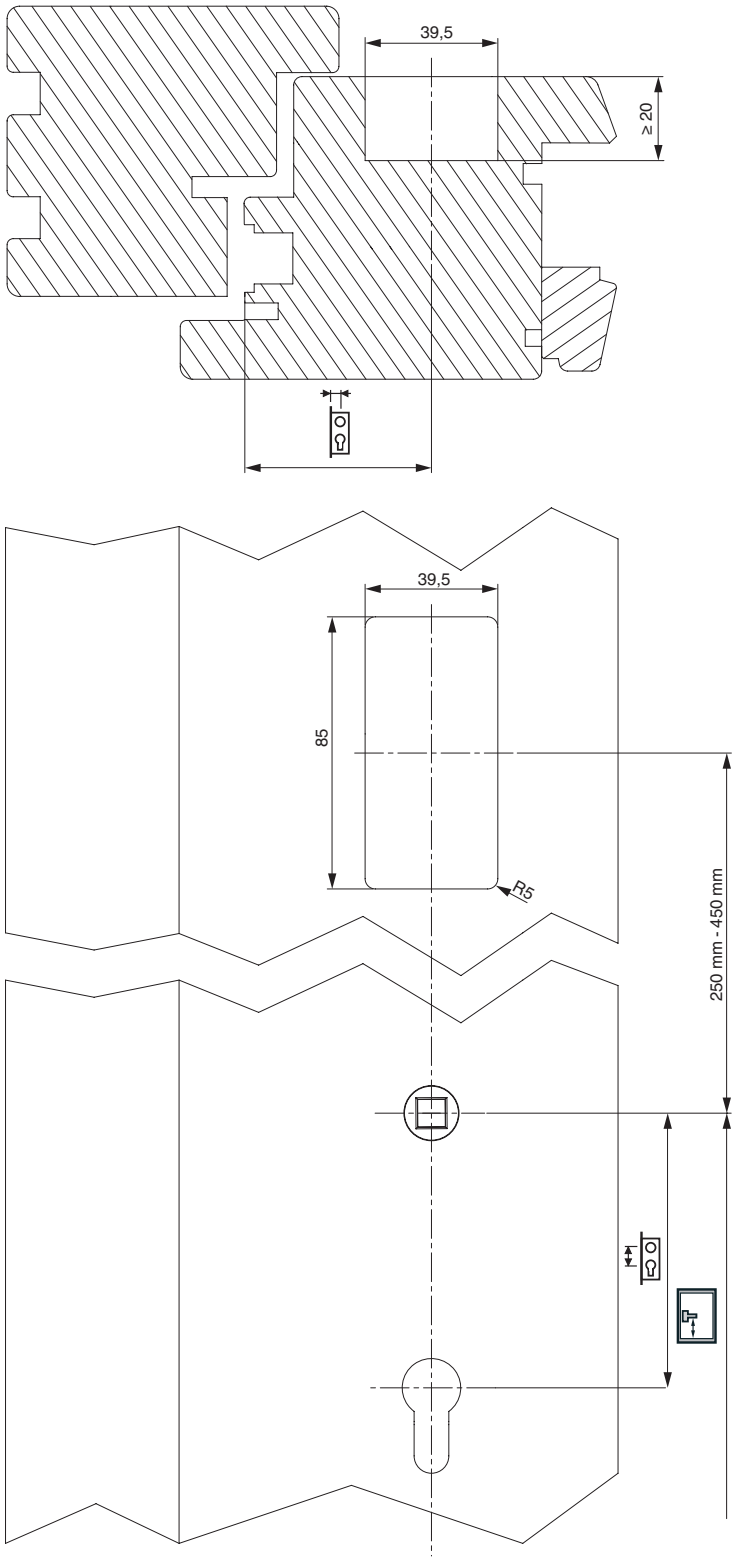
Ⓑ **Kabel przejściowy do styku drzwiowego do silnika (nr art. 478821)**

Ⓒ **Kontrola dostępu dLine**



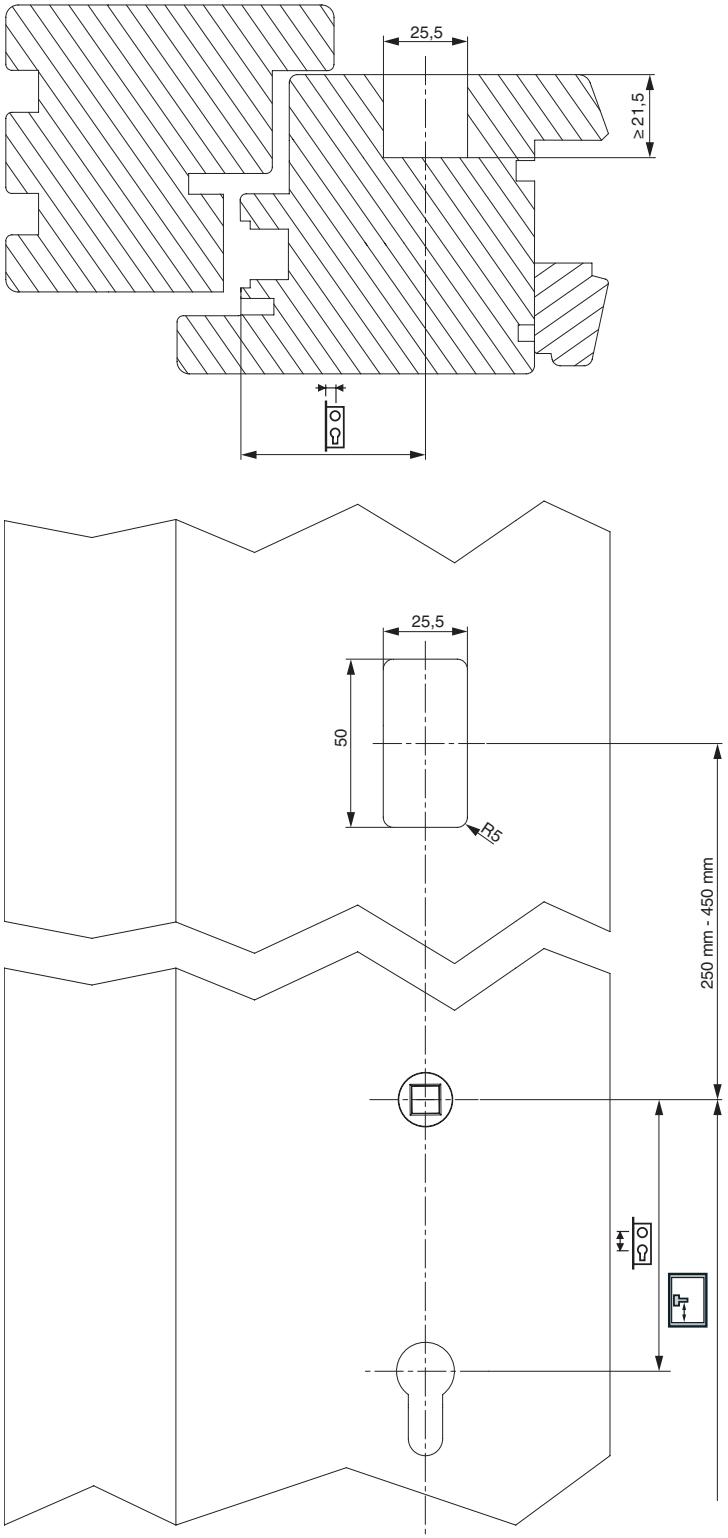
10. Rysunki frezowań dla profilu drewnianego

10.1 Rysunek frezowań dla klawiatury



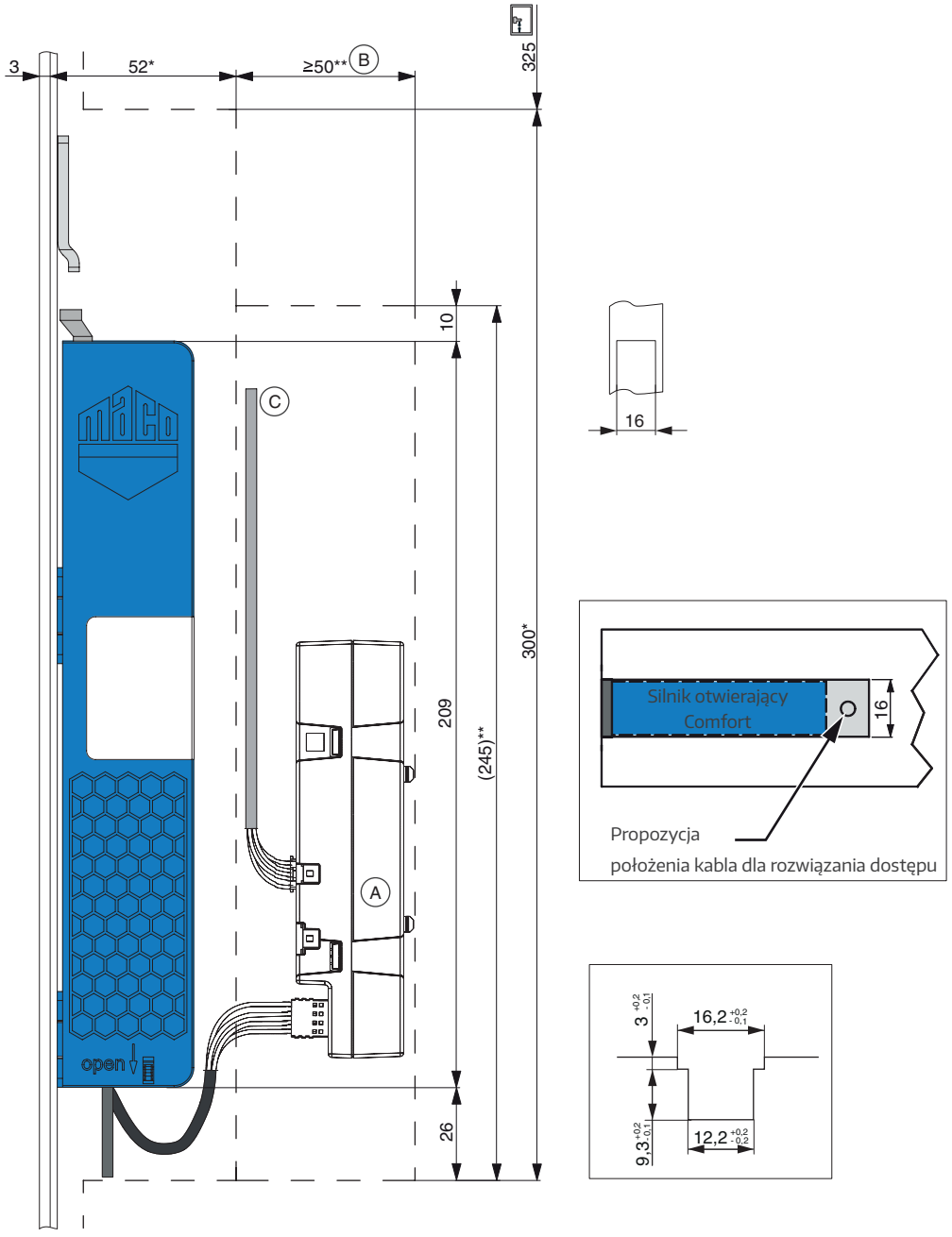
Rysunki frezowań dla profilu drewnianego

10.2 Rysunek frezowań dla Touchkey dLine



Rysunki frezowań dla profilu drewnianego

10.3 Rysunek frezowań dla silnika

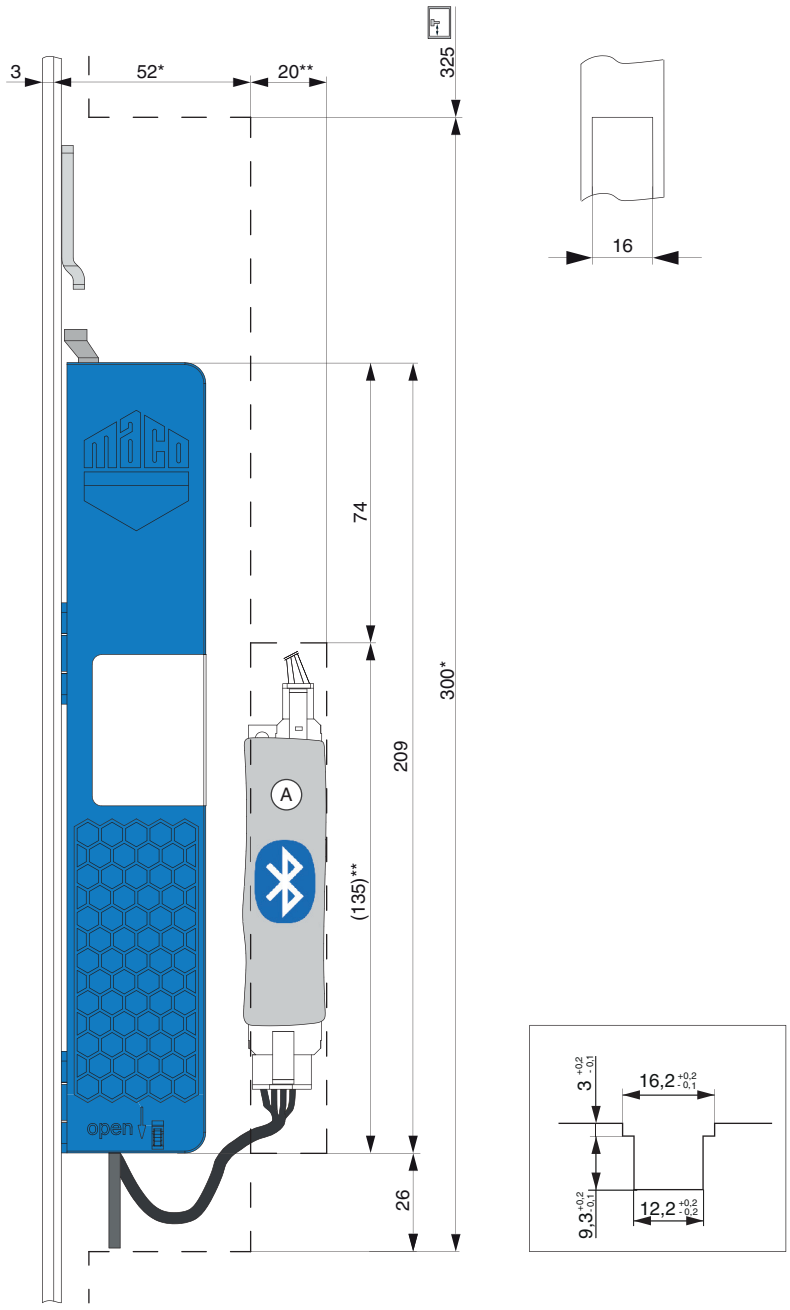


(A) Jednostka sterująca dLine do rozwiązań dostępu
(B) Kanał kablowy do rozwiązania Comfort
(C) Kabel do rozwiązań dostępu openDoor

* Frezowanie dla silnika
** Frezowanie dla jednostki sterującej dLine

Rysunki frezowań dla profilu drewnianego

10.4 Rysunek frezowań dla silnika z modułem BLE



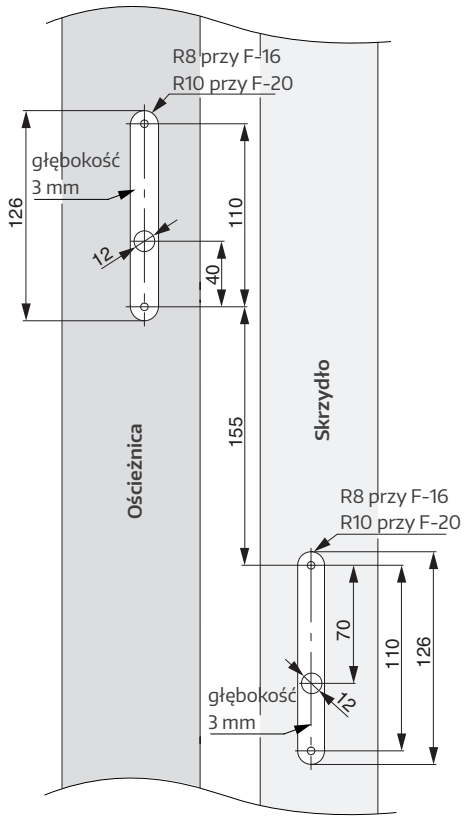
(A) Moduł BLE

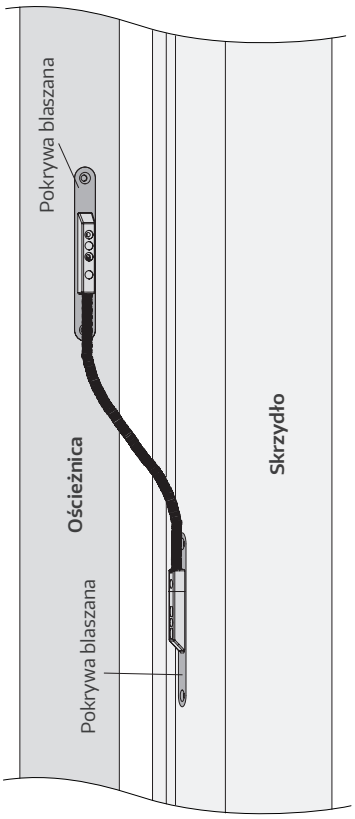
* Frezowanie dla silnika

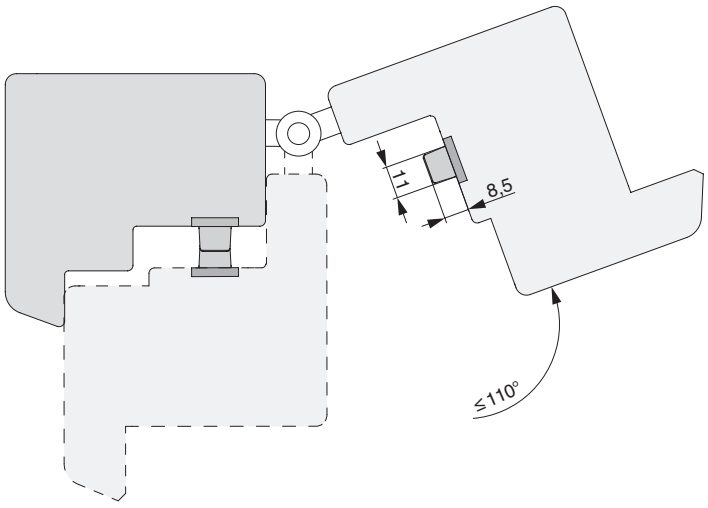
** Frezowanie dla modułu BLE

Rysunki frezowań dla profilu drewnianego

10.5 Przejście kablowe dla kąta otwarcia ≤110°, luz 12

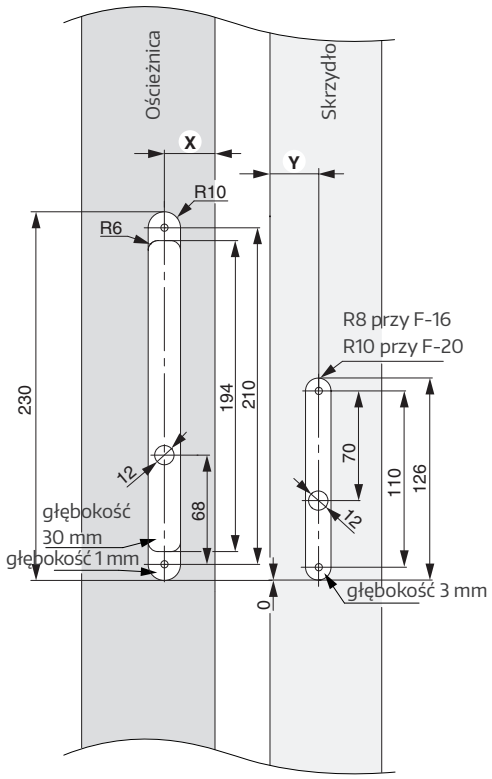


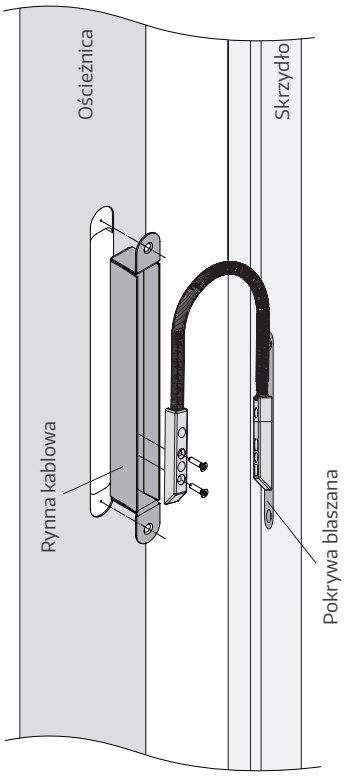


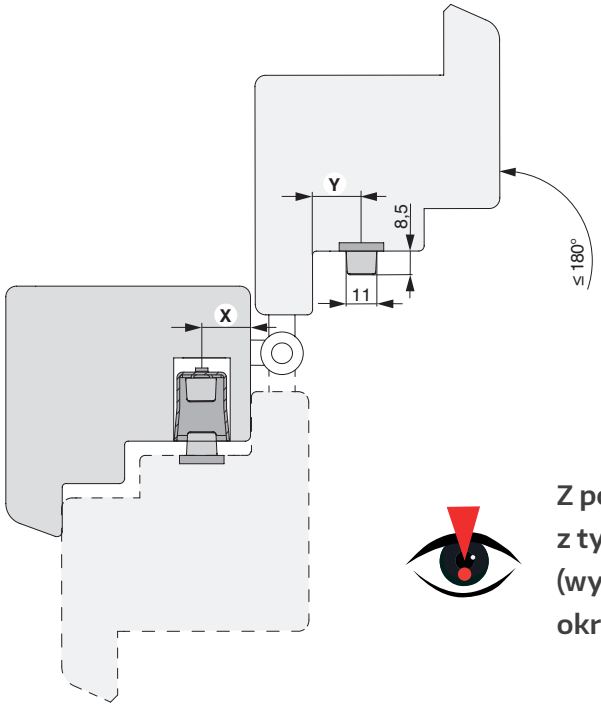


Rysunki frezowań dla profilu drewnianego

10.6 Przejście kablowe dla kąta otwarcia ≤180°, luz 4, luz 12



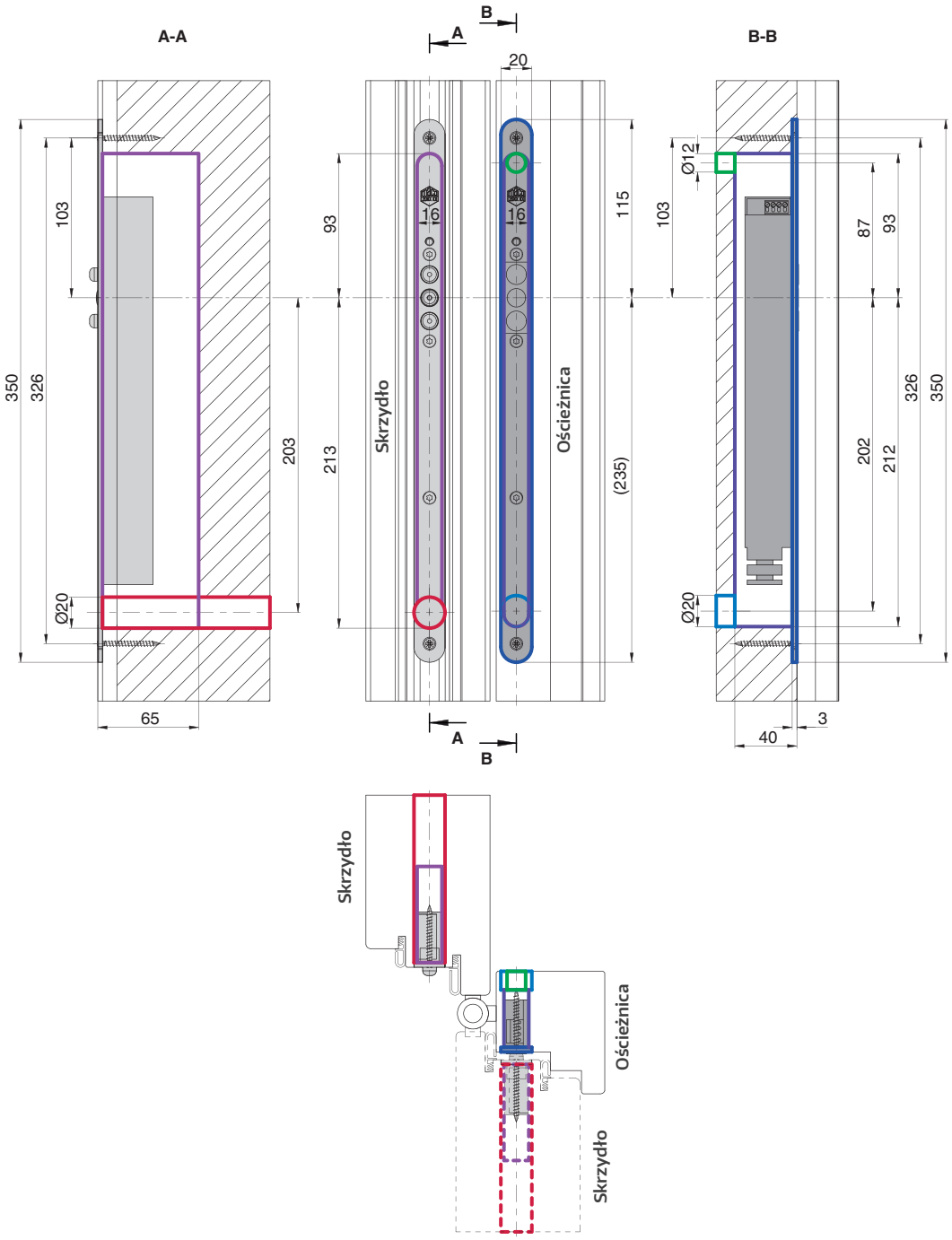




Z powodu różnych wersji zawiasów i związanych z tym osi wstawiania położenie rynny kablowej (wymiar X) i pokrywy blaszanej (wymiar Y) należy określić samodzielnie!

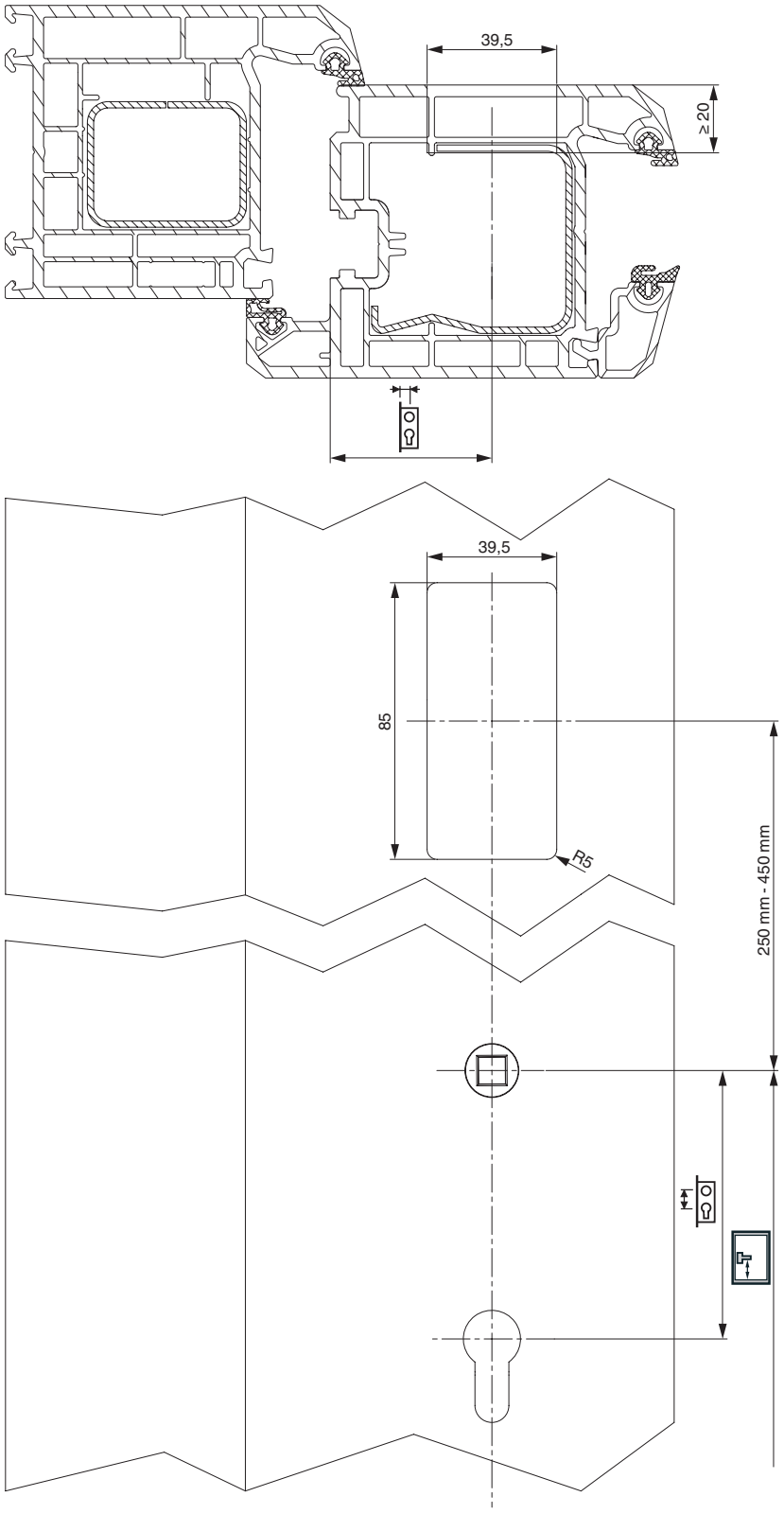
Rysunki frezowań dla profilu drewnianego

10.7 Przejście stykowe



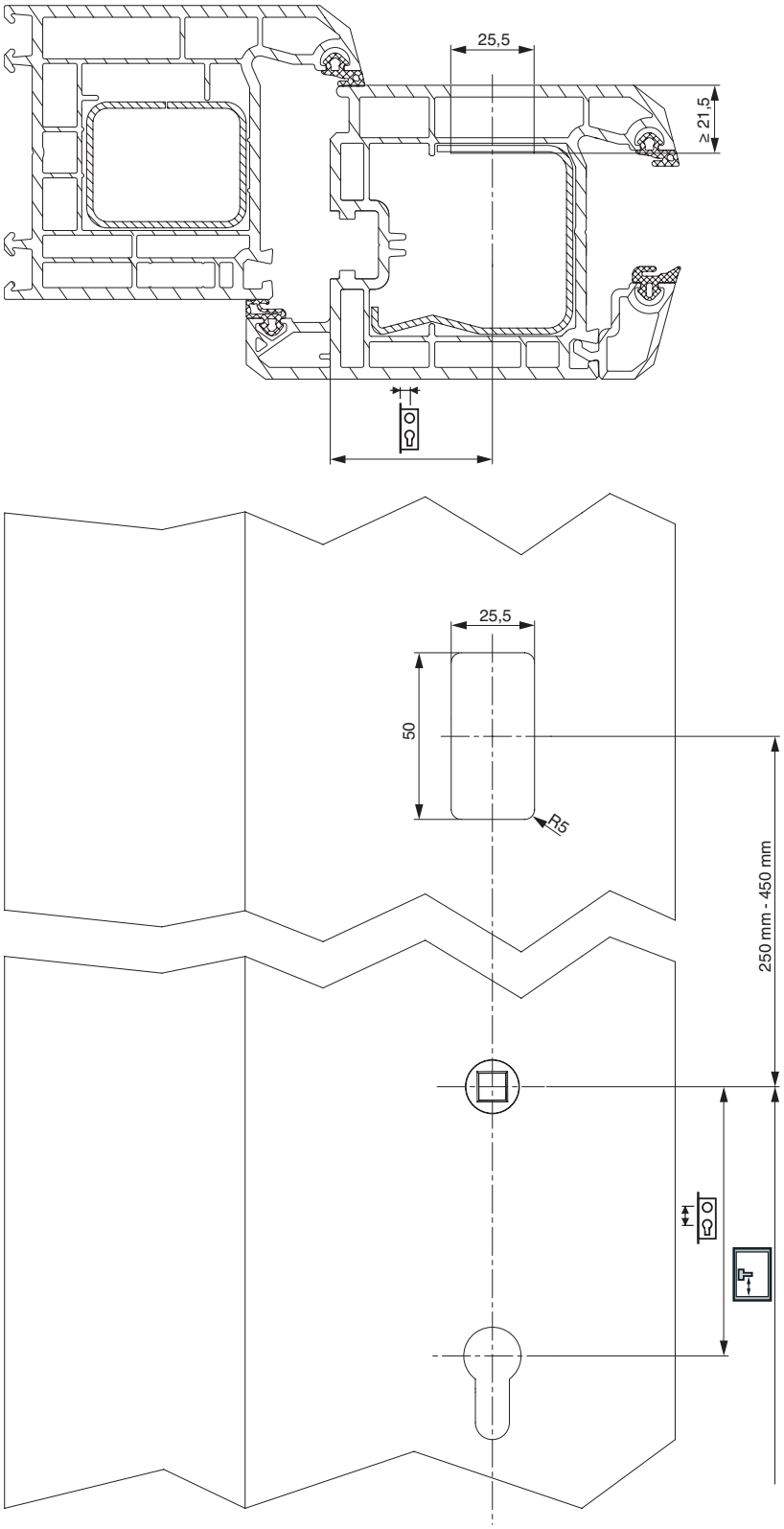
11. Rysunki frezowań dla profilu PVC

11.1 Rysunek frezowań dla klawiatury



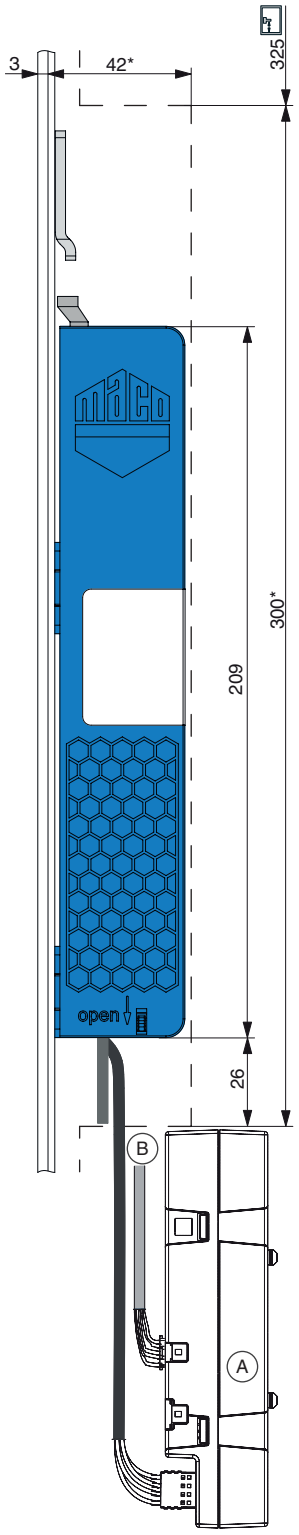
Rysunki frezowań dla profilu PVC

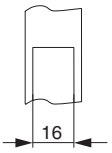
11.2 Rysunek frezowań dla Touchkey dLine

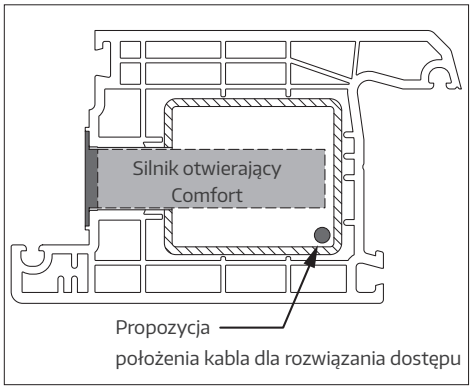


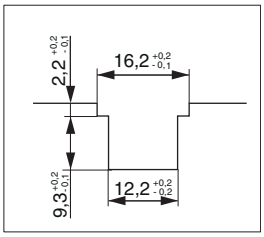
Rysunki frezowań dla profilu PVC

11.3 Rysunek frezowań dla silnika







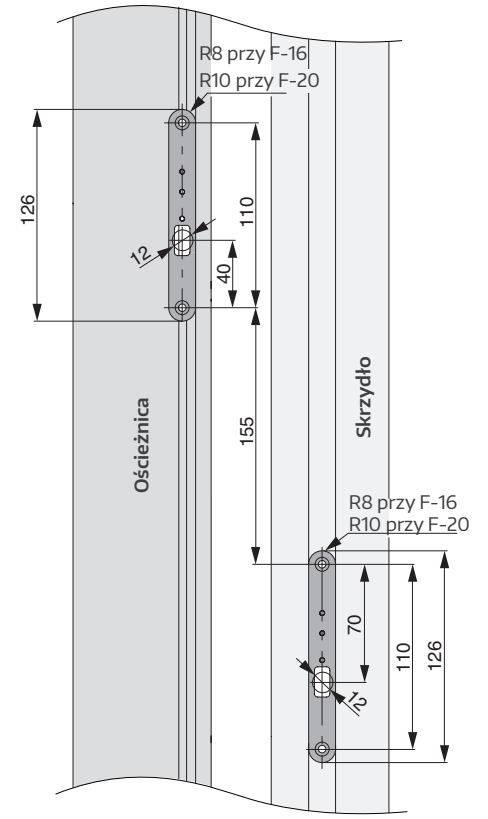


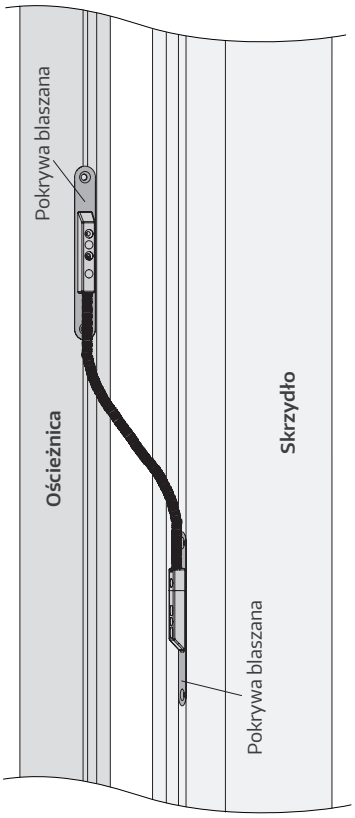
(A) Jednostka sterująca dLine do rozwiązań dostępu
(B) Kabel do rozwiązań dostępu openDoor

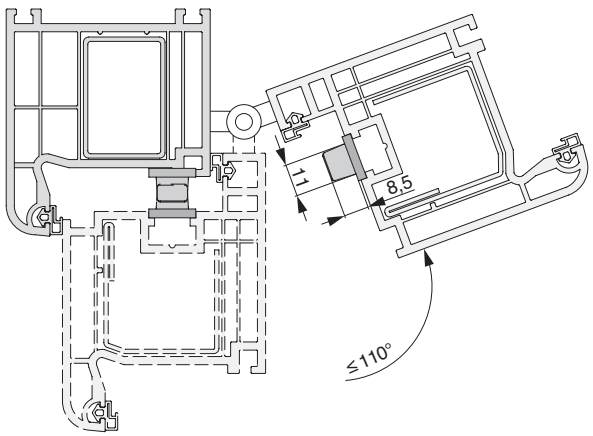
* Frezowanie dla silnika

Rysunki frezowań dla profilu PVC

11.4 Przejście kablowe dla kąta otwarcia ≤110°, luz 12

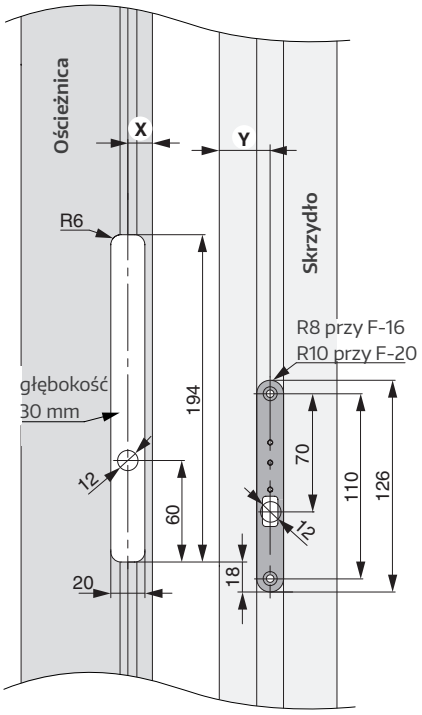


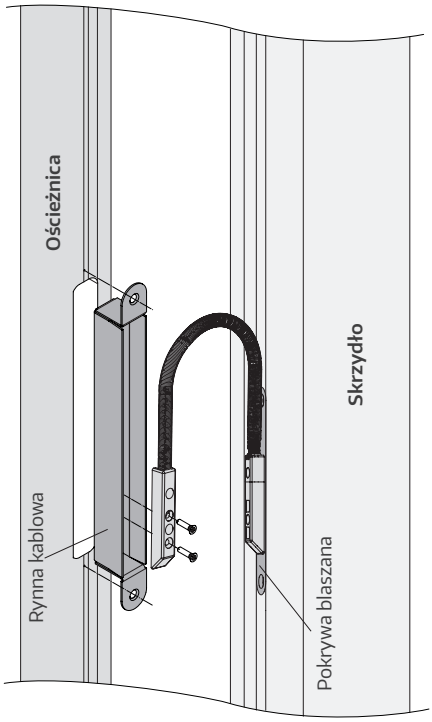


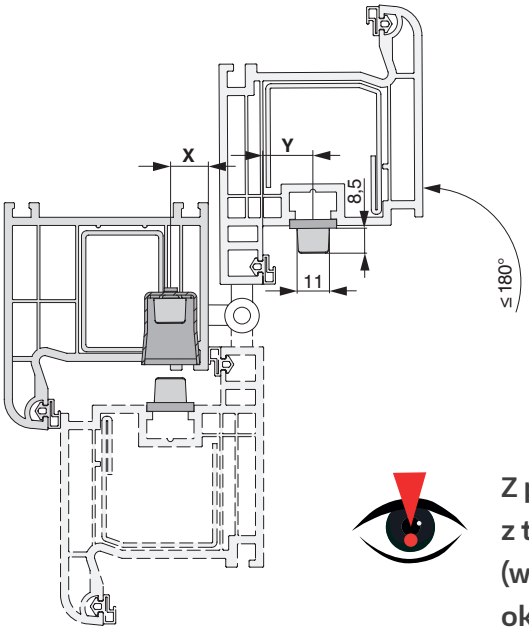


Rysunki frezowań dla profilu PVC

11.5 Przejście kablowe dla kąta otwarcia ≤180°, luz 12



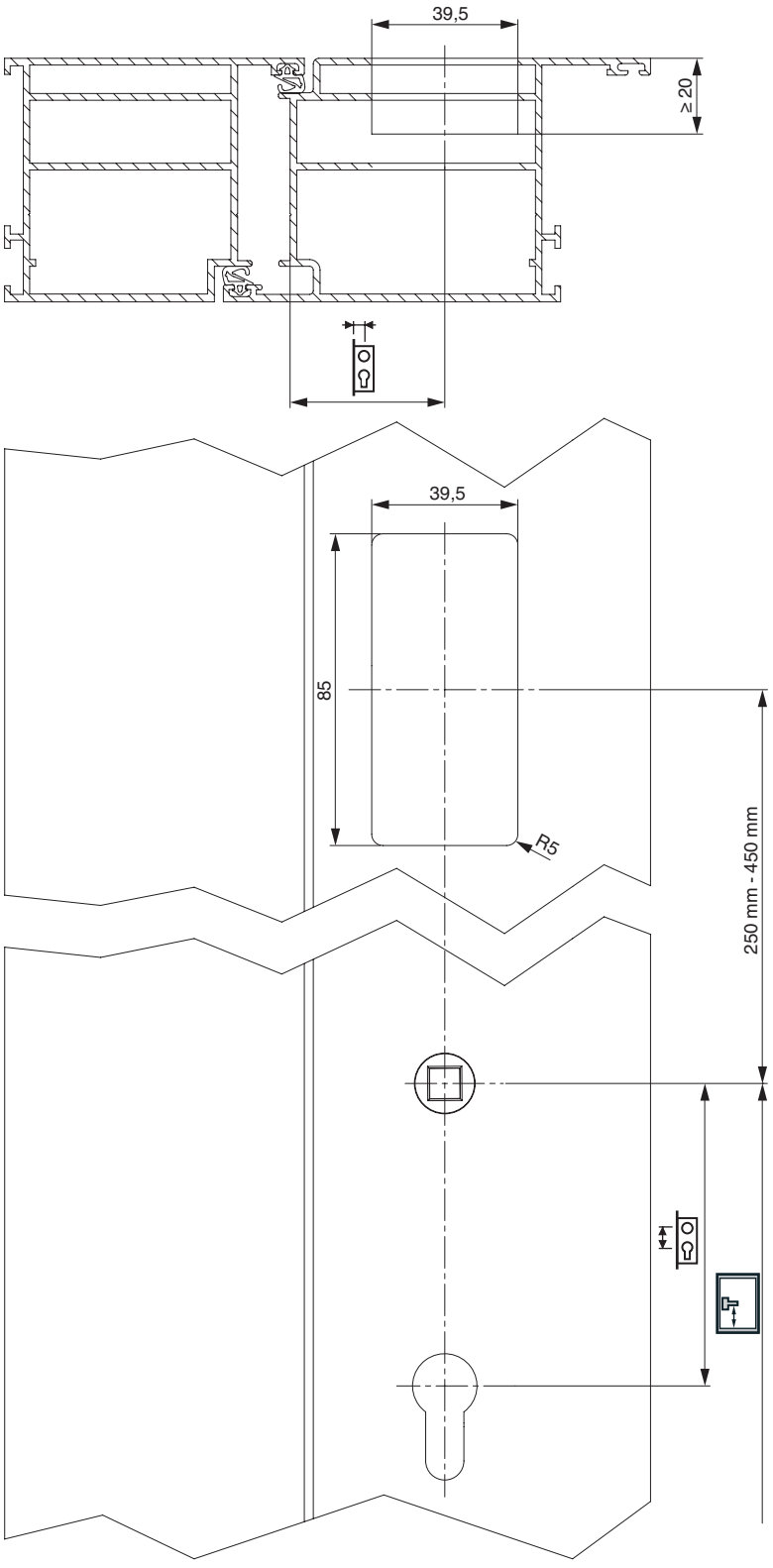




Z powodu różnych wersji zawiasów i związanych z tym osi wstawiania położenie rynny kablowej (wymiar X) i pokrywy blaszanej (wymiar Y) należy określić samodzielnie!

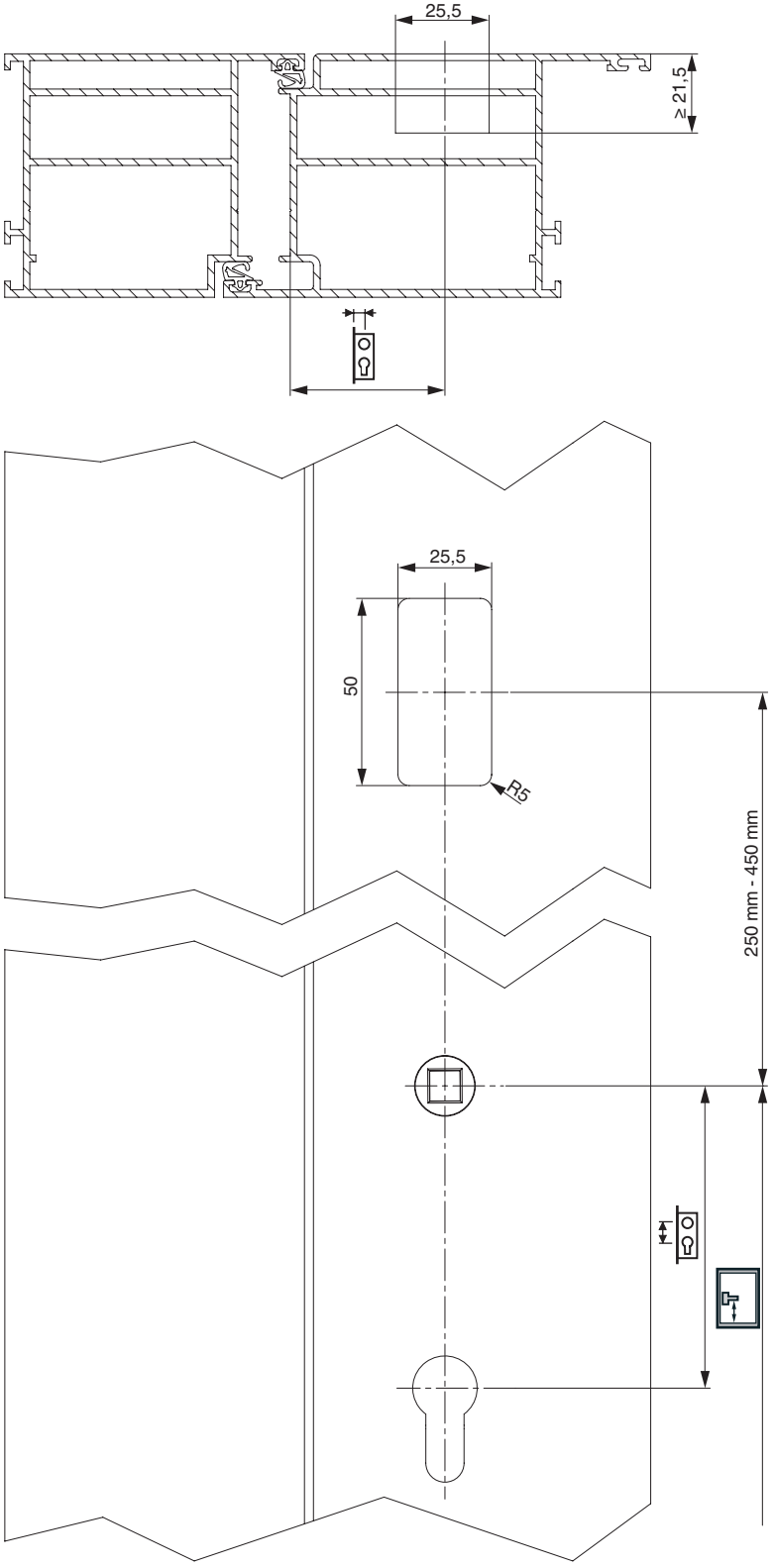
12. Rysunki frezowań dla profilu aluminiowego

12.1 Rysunek frezowań dla klawiatury



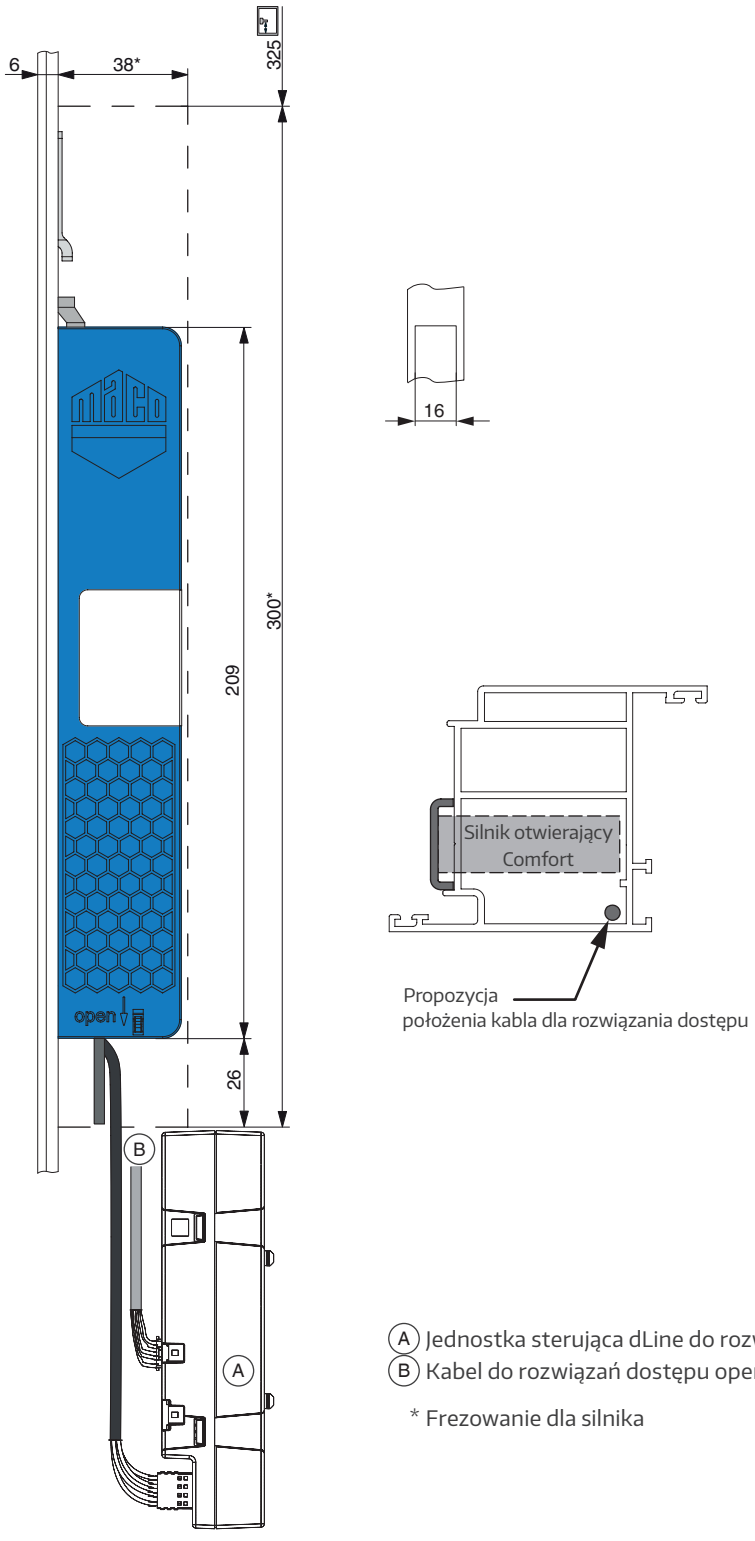
Rysunki frezowań dla profilu aluminiowego

12.2 Rysunek frezowań dla Touchkey dLine



Rysunki frezowań dla profilu aluminiowego

12.3 Rysunek frezowań dla silnika

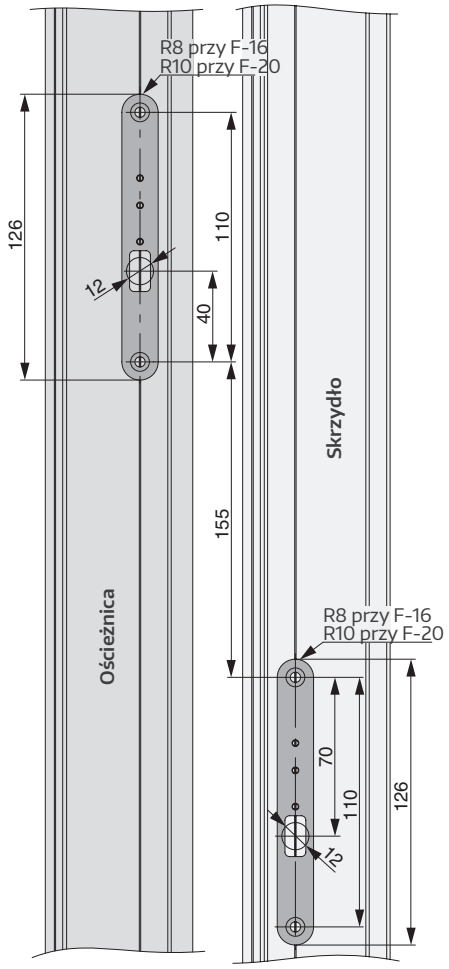


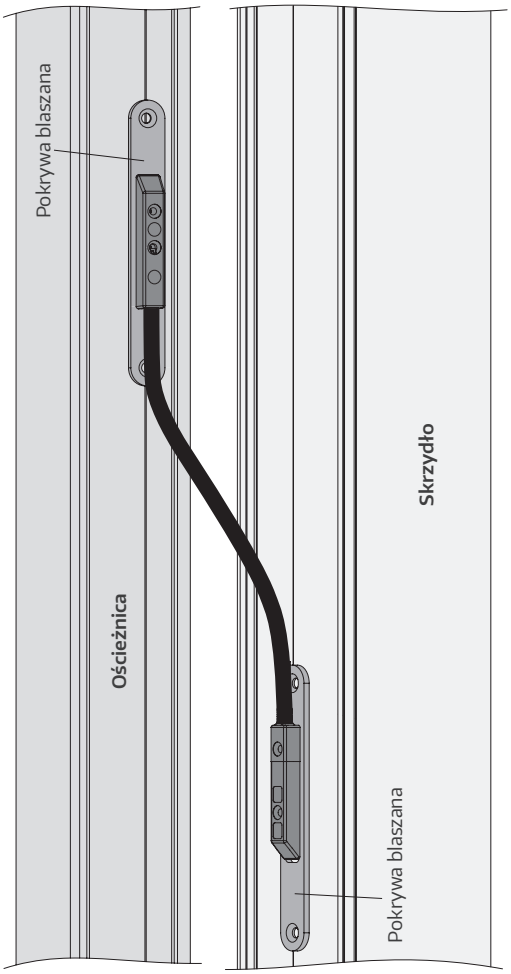
(A) Jednostka sterująca dLine do rozwiązań dostępu
(B) Kabel do rozwiązań dostępu openDoor

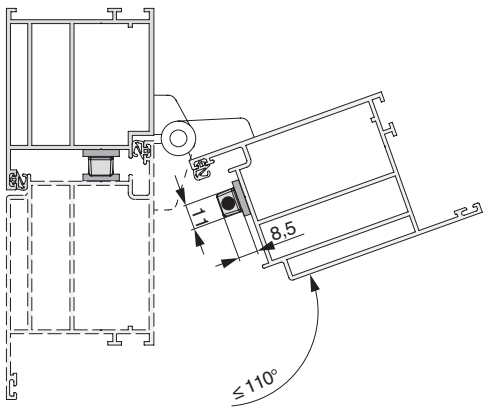
* Frezowanie dla silnika

Rysunki frezowań dla profilu aluminiowego

12.4 Przejście kablowe dla kąta otwarcia ≤110°, aluminium luz 12

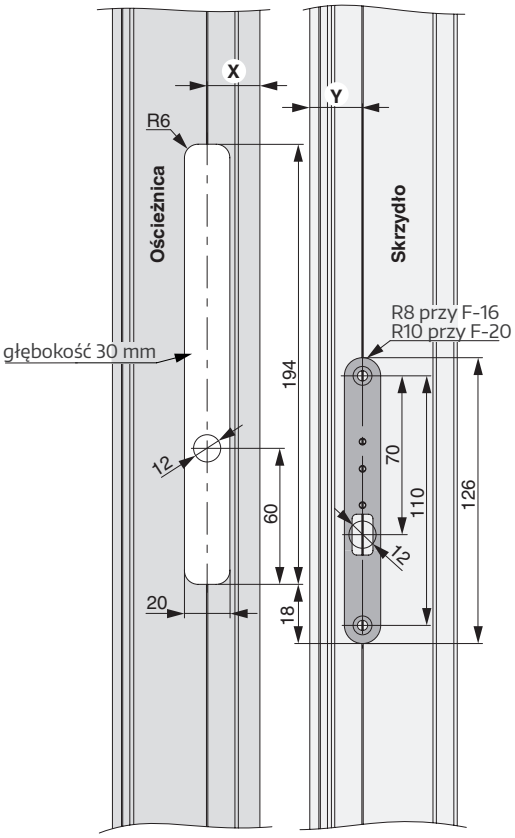


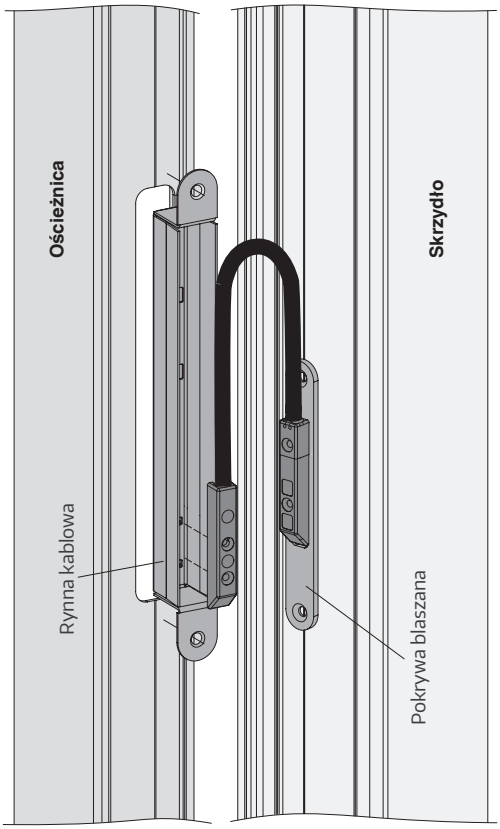


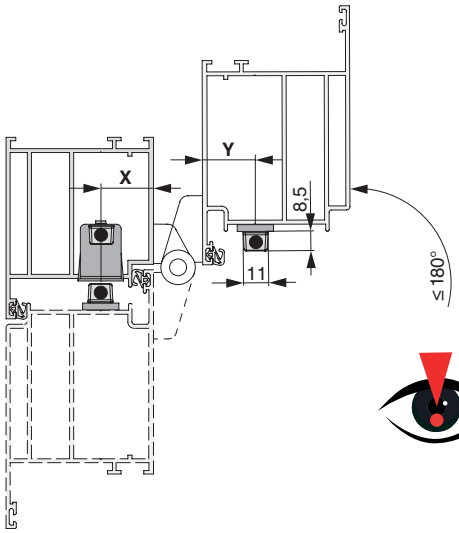


Rysunki frezowań dla profilu aluminiowego

12.5 Przejście kablowe dla kąta otwarcia ≤180°, aluminium luz 4, luz 12



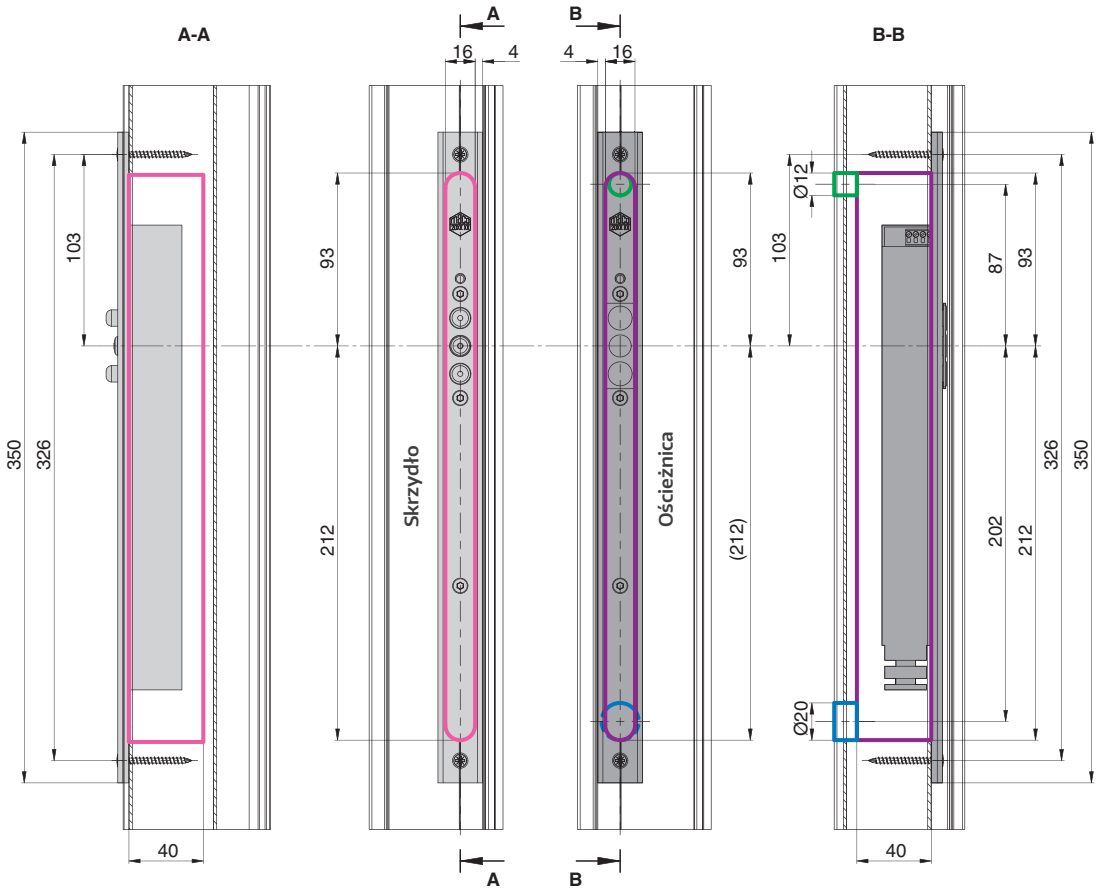


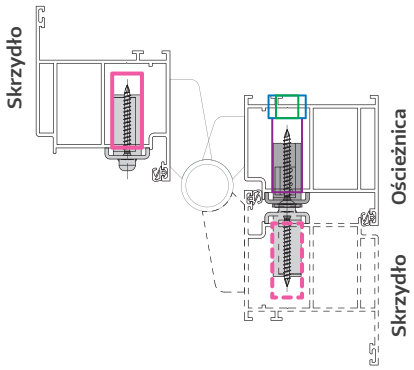


Z powodu różnych wersji zawiasów i związanych z tym osi wstawiania położenie rynny kablowej (wymiar X) i pokrywy blaszanej (wymiar Y) należy określić samodzielnie!

Rysunki frezowań dla profilu aluminiowego

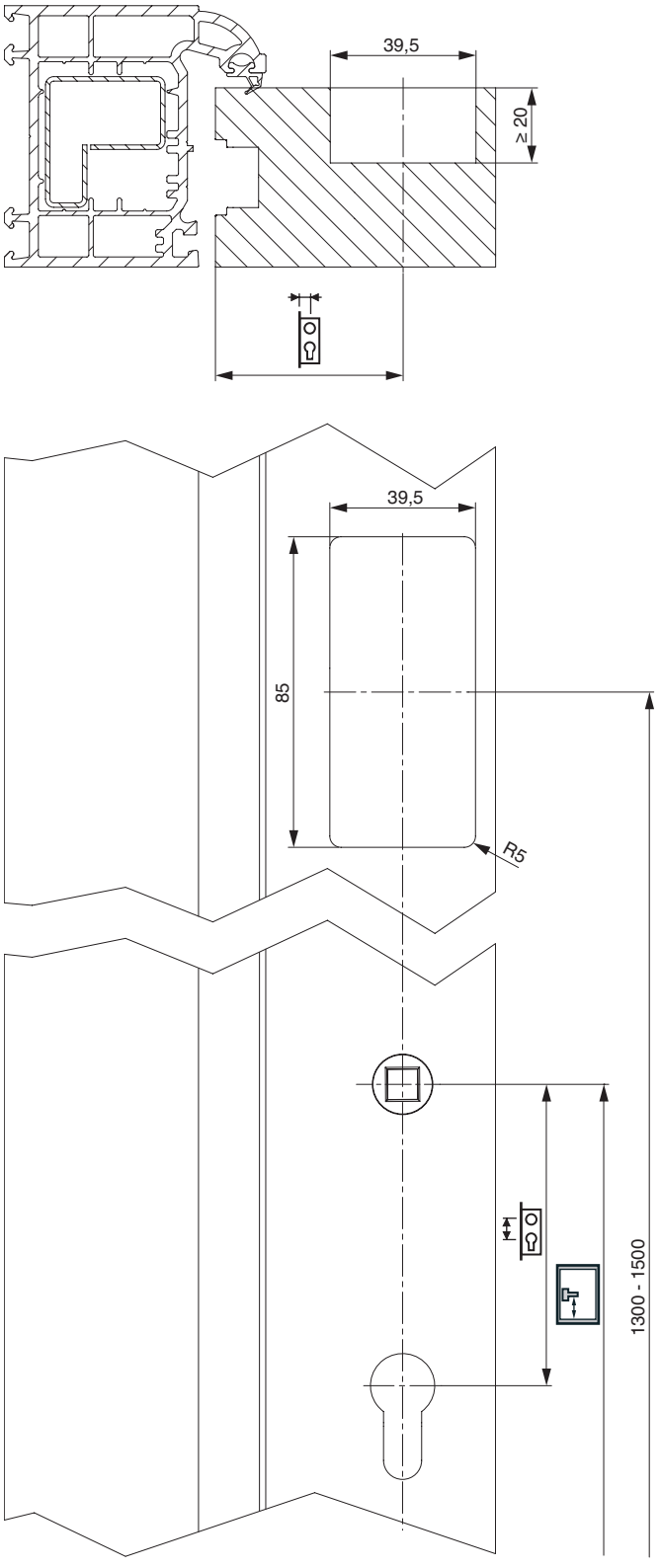
12.6 Przejście stykowe





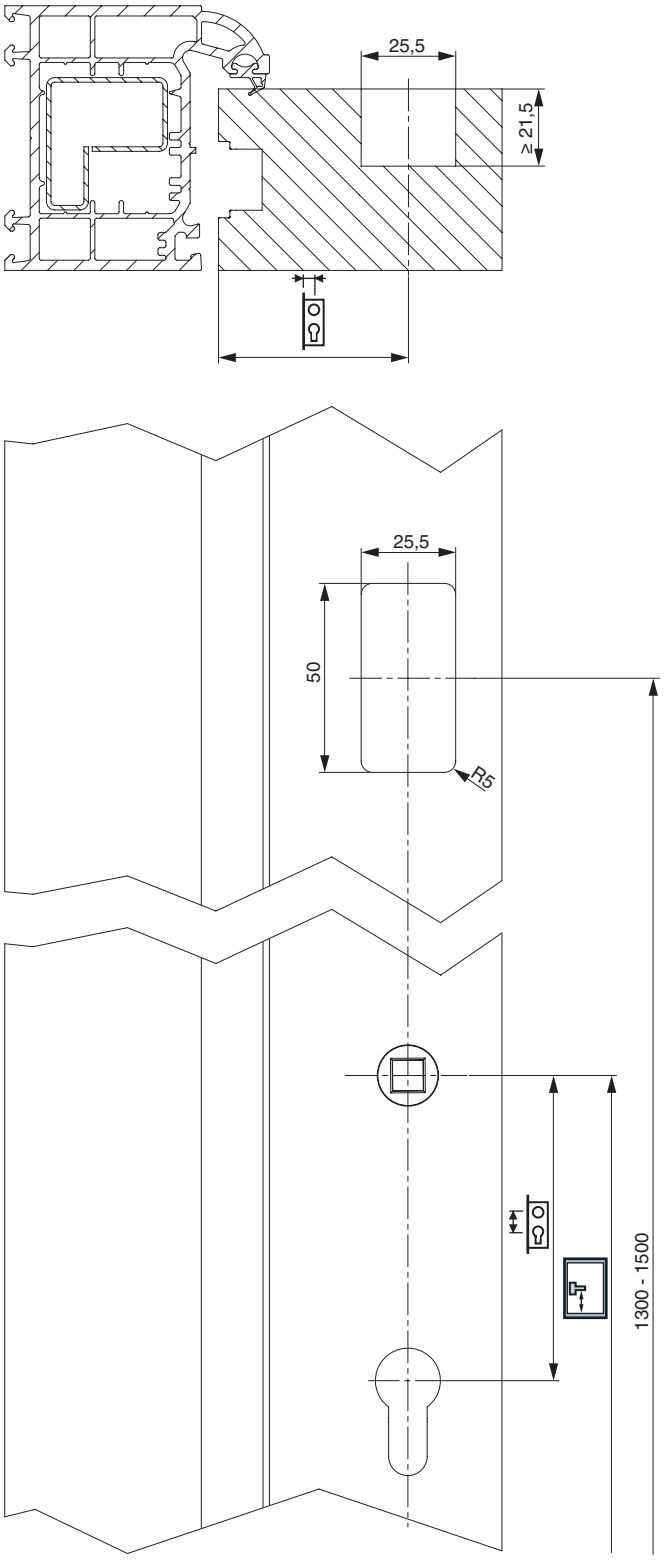
13. Rysunki frezowań dla elementów kompozytowych

13.1 Rysunek frezowań dla klawiatury



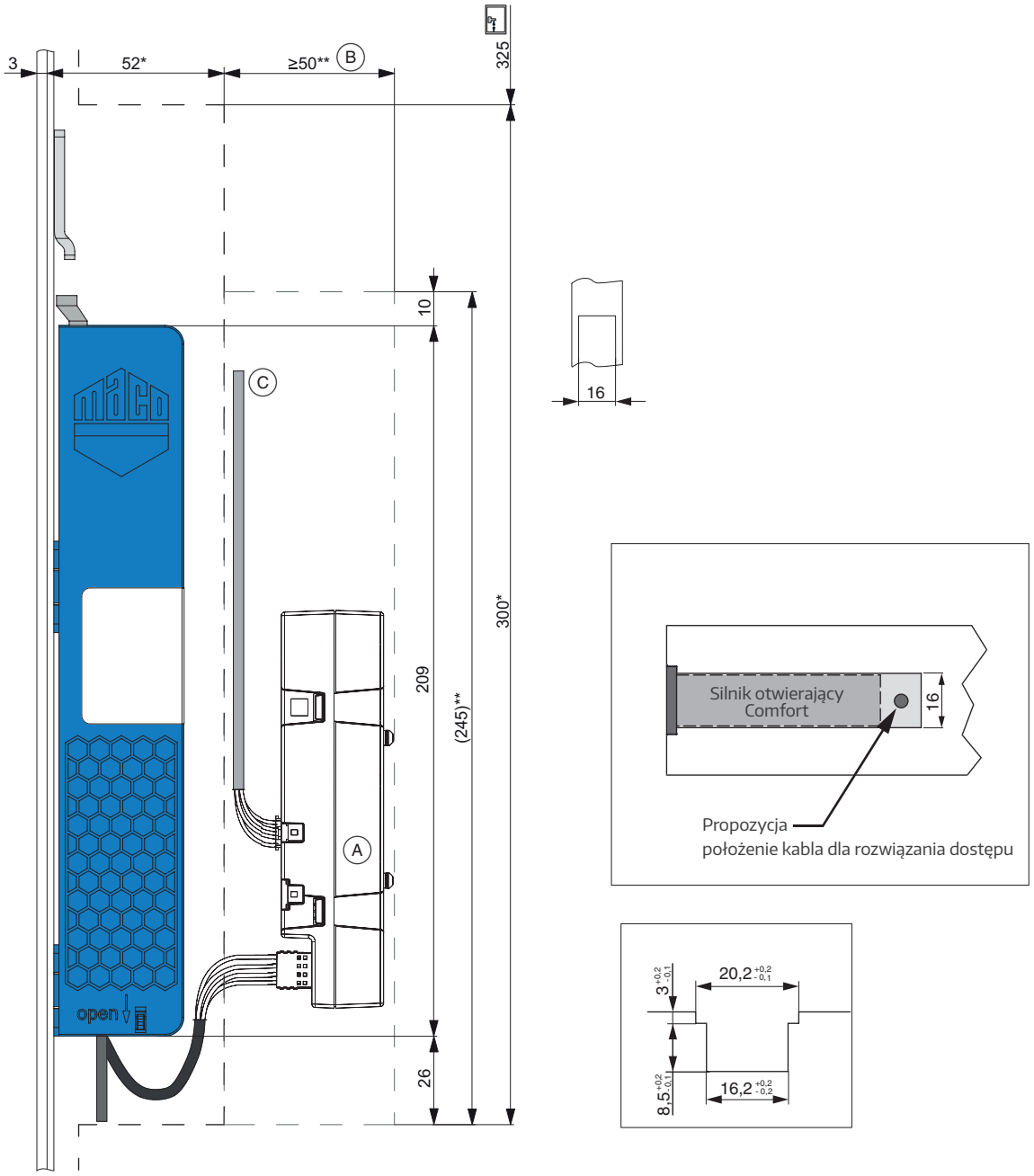
Rysunki frezowań dla elementów kompozytowych

13.2 Rysunek frezowań dla Touchkey dLine



Rysunki frezowań dla elementów kompozytowych

13.3 Rysunek frezowań dla silnika

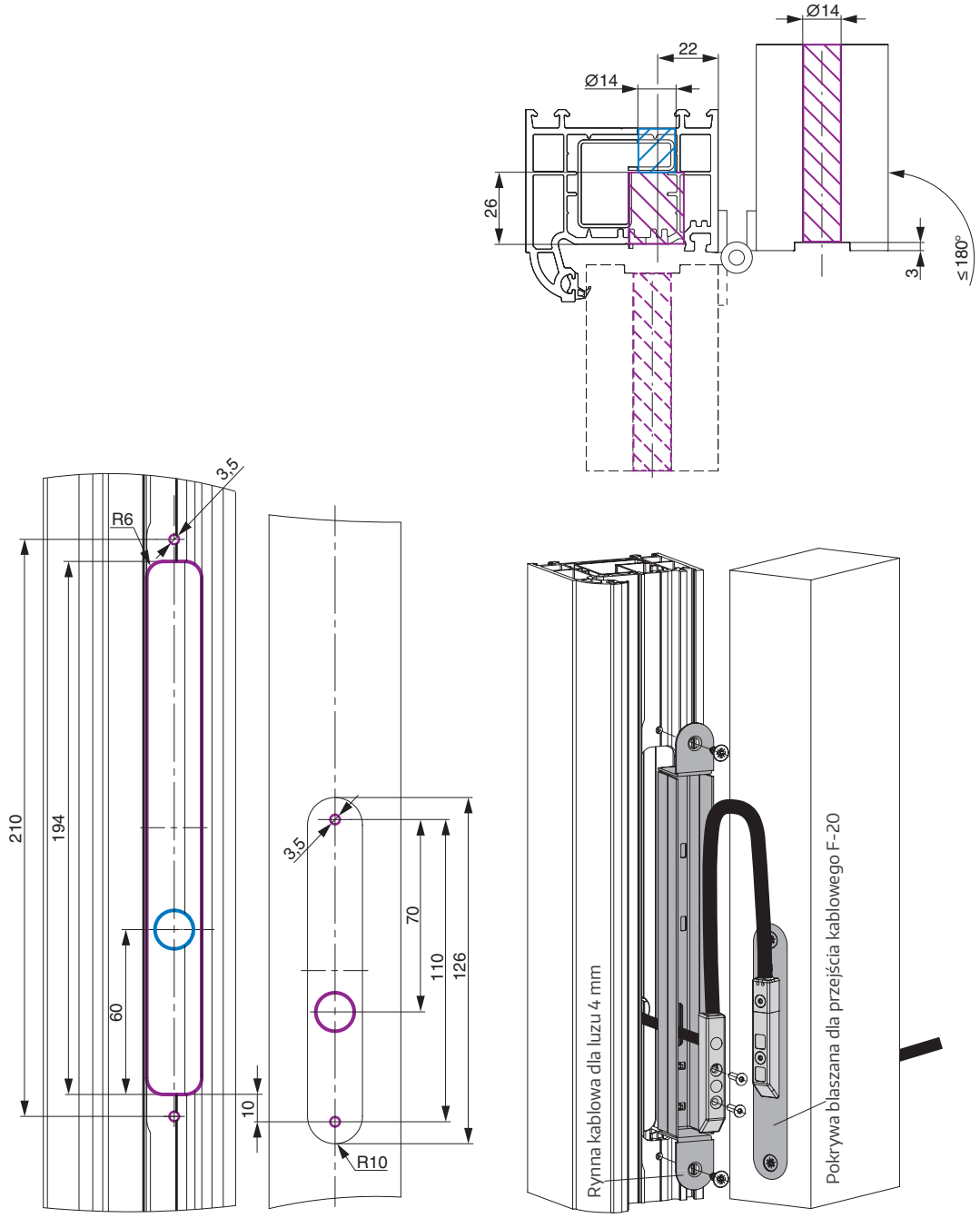


(A) Jednostka sterująca dLine do rozwiązań dostępu
(B) Kanał kablowy do rozwiązania Comfort
(C) Kabel do rozwiązań dostępu openDoor

* Frezowanie dla silnika
** Frezowanie dla jednostki sterującej dLine

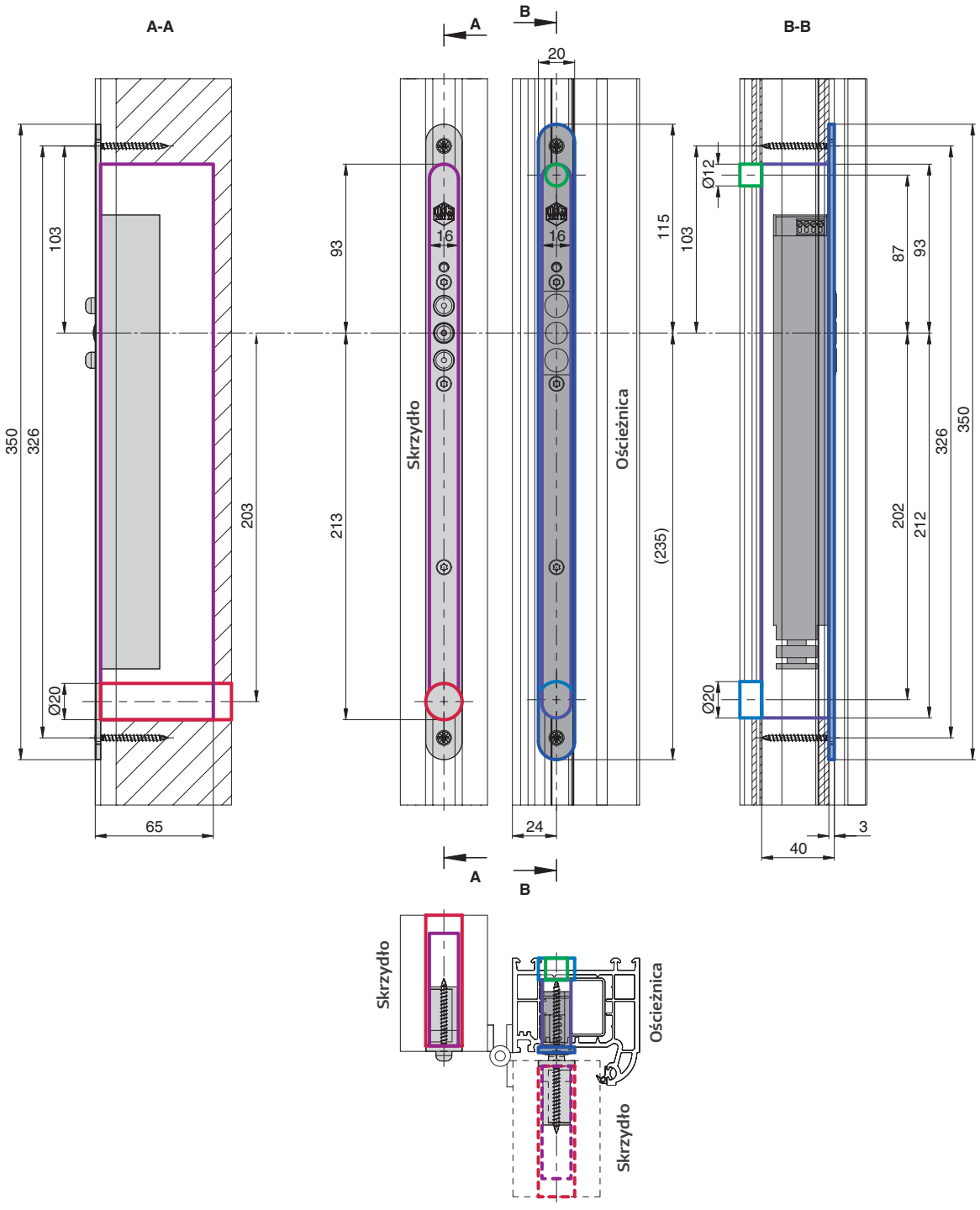
Rysunki frezowań dla elementów kompozytowych

13.4 Przejście kablowe dla kąta otwarcia ≤180°, luz 12



Rysunki frezowań dla elementów kompozytowych

13.5 Przejście stykowe

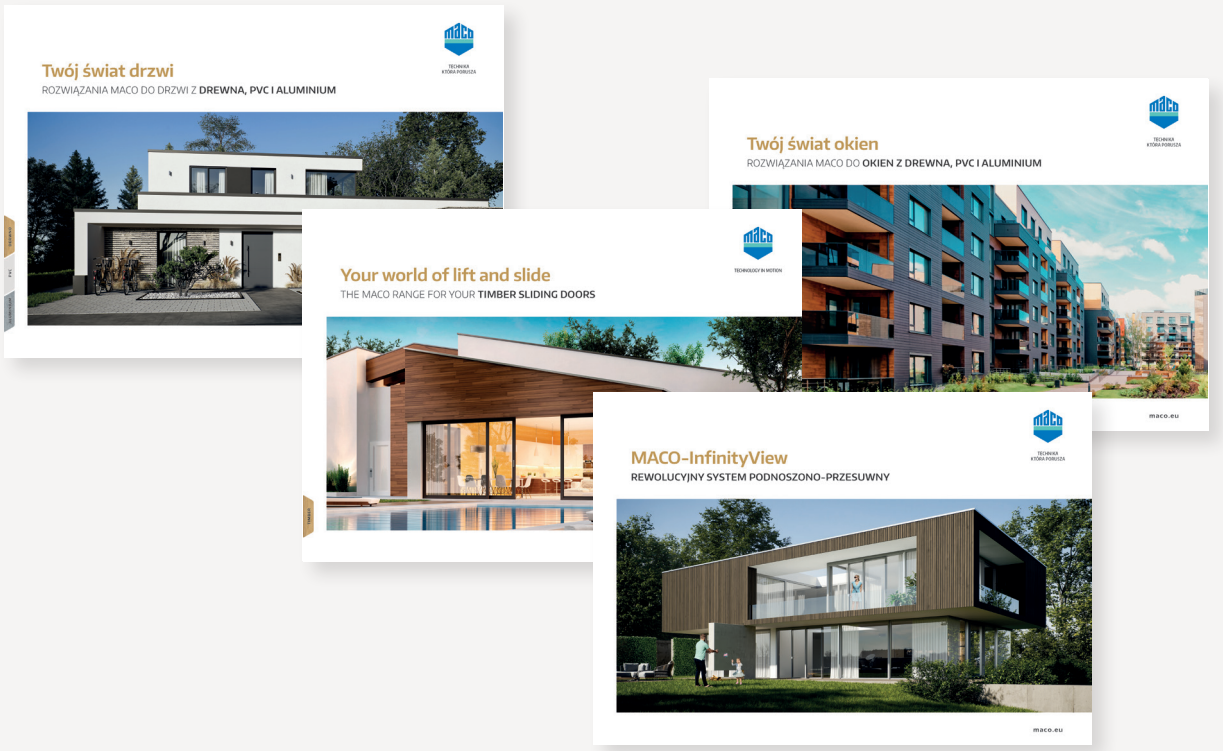


14. Usuwanie odpadów

Utylizacja musi odbywać się zgodnie z lokalnymi przepisami i ustawami.

Chcesz mieć wszystko z jednego źródła?

Z nami otrzymasz kompletne rozwiązania do systemów przesuwnych, okien i drzwi – z drewna, PVC i aluminium. Zapraszamy do zapoznania się z naszą wszechstronną ofertą systemów wraz z kompleksowym serwisem. Więcej informacji można znaleźć na naszej stronie internetowej **www.maco.eu** lub u doradcy klienta MACO.



MACO w Twojej okolicy:
www.maco.eu/pl-PL/Kontakt

TECHNIKA
KTÓRA PORUSZA

Niniejszy dokument jest na bieżąco aktualizowany.
Aktualną wersję można wyświetlić na stronie https://www.maco.eu/assets/760327
lub poprzez zeskanowanie kodu QR.

Utworzono: 05/2026 – Zmieniono: 09/2026
Nr zamówienia 760327
Wszelkie prawa zastrzeżone.